

Please read and save these instructions. Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in serious or fatal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.

Dayton® Electric Chain Hoists

Description

Dayton Electric Chain Hoists, Models 2XY32A, 2XY33A, 2GTD6A, 2GTD7A, 2GTD8A and 2GTD9A are designed for commercial lifting. Use for applications weighing no more than the maximum rated load of hoist. Lift freely suspended (unguided) loads on an intermittent basis only. Not for industrial or production applications requiring continuous operation. Dayton electric chain hoists are designed and tested in accordance with the American Society of Mechanical Engineers Code B 30.16, "Safety Standard for Overhead Hoists."

Unpacking

When unpacking the hoist, inspect for any damage that may have occurred during transit. Check for loose, missing or damaged parts.

▲ WARNING Do not use this equipment to lift, support, or transport people. Do not lift loads over people, or leave a suspended load unattended.



Figure 1

Hoist Service Classifications

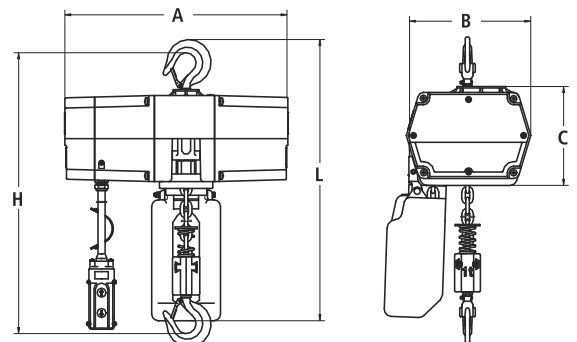
Service Classification	Typical Areas of Application
H2	Light machine shop, fabricating industries, and service and maintenance work, where loads and use are randomly distributed with capacity loads infrequently handled, and where total running time of equipment does not exceed 20% of the work period and 75 start/stops per hour.

Note: For higher duty cycles, consider an alternative air hoist selection.

Specifications

Model	Max. Rated Load	Lifting Speed	Max. Lift	Motor HP	Power Supply	Full Load Amp Draw	Duty Cycle (min/hr)	Control Cord Length	Power Cord Length	Limit Switches
2XY32A	1000 lbs	16 fpm	10 ft	2/3 HP	115V, 1phase, 60Hz	10A	12	6'	13"	Upper & Lower
2XY33A	2000	8	10	2/3	115V, 1phase, 60Hz	10	12	6'	13"	Upper & Lower
2GTD6A	1000	16	15	2/3	115V, 1phase, 60Hz	10	12	11'	13"	Upper & Lower
2GTD7A	1000	16	20	2/3	115V, 1phase, 60Hz	10	12	16'	13"	Upper & Lower
2GTD8A	2000	8	15	2/3	115V, 1phase, 60Hz	10	12	11'	13"	Upper & Lower
2GTD9A	2000	8	20	2/3	115V, 1phase, 60Hz	10	12	16'	13"	Upper & Lower

Model	Min. Dist Between Hooks (H)	Hoist Dimensions				Hoist Weight
		(A)	(B)	(C)	(L)	
2XY32A	19.09"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	58.6 lbs
2XY33A	22.44"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	68.8
2GTD6A	19.09"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	61.8
2GTD7A	19.09"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	65
2GTD8A	22.44"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	71.6
2GTD9A	22.44"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	80.4



Dayton® Electric Chain Hoists

General Safety Information

Any person who will be operating or maintaining these hoists should carefully read all information contained herein and in the American National Standard (ANSI) B30.16 Safety Standard for Overhead Hoists.

▲ WARNING *Do not use hoist outdoors or in hazardous locations where explosive gases or particles are present.*

ADVERSE ENVIRONMENTAL CONDITIONS

DO NOT use in areas containing flammable vapors, liquids, gases or any combustible dusts or fibers. Refer to Article 500 of the National Electrical Code. DO NOT use this hoist in applications involving extended exposure to ambient temperatures below -10F or above 103F.

1. Before using hoist, operators must be familiar with its controls, operating procedures, and warnings.
2. Test limit switches to be certain they are operating properly.
3. Only use load slings and sling attachments that are properly sized and seated.
4. DO NOT use load chain to wrap around the load or as a sling.
5. Before lifting a load make sure chain is seated in chain wheels or sprockets .
6. Do not use hoist if chain is twisted, kinked, worn or damaged.
7. Do not use when binding causes an unequal load distribution on the supporting chains.
8. Do not attempt to repair a damaged load chain or to lengthen the chain.
9. Use only recommended lubricant when needed.
10. Prevent load chain or hook from contact with a live welding electrode, weld spatter, or other contaminant.
11. Do not permit chain or hook to be used as a ground when welding.
12. Use hook latches where possible and when using be sure to close the latch .

Models 2XY32A, 2XY33A ,2GTD6A thru 2GTD9A

ENGLISH

General Safety Information (Continued)

- 13. Do not allow weight of load to rest on hook latch or the tip of the hook.
- 14. When lifting do not exceed the maximum rated load limit of the hoist.

CAUTION *Structural supports and load attaching devices must have a load rating equal to or greater than that of the hoist.*

- 15. When moving a load be certain that the pathway is free of any obstructions.
- 16. Make certain that all persons are warned of an approaching load and that all persons remain clear of a suspended load.

WARNING *Never lift loads over people or leave a load unattended when suspended.*

- 17. When operating hoists always maintain a firm footing and keep your attention focused.
- 18. Keep load centered under hoist to avoid any swinging of load.
- 19. If slack occurs, take up carefully. Check load balance and lift a few inches. Then check for load holding action before continuing to lift.
- 20. Limit switches should only be used as an emergency device. Do not use for routine stops unless recommended.
- 21. Do not use the loading limiting device to measure a load.

- 22. Always make repairs or adjustments to damaged or malfunctioning hoists before using.
- 23. Only allow qualified persons to make repairs or adjustments.
- 24. Make regular inspections, and keep maintenance records.

NOTE: Any damage, malfunction, or unusual change in performance should be reported promptly.

Installation

- 1. Supporting structure and load attaching devices should have a load rating at least equal to that of the selected hoist.

CAUTION *Hoists must be installed in locations which provide safe operating conditions. Do not use in areas that contain explosive dust, gases, or vapors. Do not use in or near wet areas or outdoors. Make certain that the operator and other persons have room to stand clear of the load at all times.*

WARNING *Avoid use of hoist in areas or applications where slack chain hanging from hoist may create hazardous conditions.*

- 2. The power supply to the hoist should be 115V, single phase, 60 Hz. The voltage can range from plus or minus 10% of 115V.
- 3. The hoist is equipped with a 3-prong, grounding plug. Make sure that it is plugged into a properly grounded and installed receptacle.
- 4. After hanging the hoist make sure that the hook latch closes.

CAUTION *Before beginning a work shift an operator should test the pushbutton station, limit switches and brake control. If not operating properly, they should be replaced or repaired before putting hoist in service.*

INSTALLATION OF CHAIN CONTAINER ASSEMBLY

See Figures 2A, 2B.

- 1. Remove screw, nut and washer from the suspension frame (see Fig. 2A).
- 2. Run load hook down to its lowest position. Place the slack end of the chain in chain container. Place chain container bracket flush against the suspension frame. Replace washer, nut and screw. Tighten securely (see Fig. 2B).
- 3. Feed the remainder of chain into container by operating hoist in the "UP" direction to the top limit. This will permit chain to pile freely and eliminate possibility of jamming which may occur if chain is placed in container by hand.

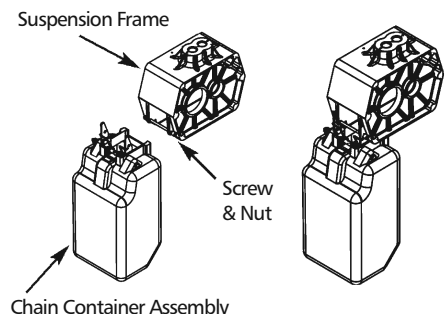


Figure 2A

Figure 2B

Dayton® Electric Chain Hoists

General Safety Information (Continued)

LIMIT SWITCH OPERATION

It is important to check for the proper operation of the limit switches before using the hoist.

1. Press UP button.
2. While hook moves up, raise the limit switch paddle where the chain enters the hoist.
3. Hook should immediately stop.
4. Check DOWN limit switch in similar manner.

▲ CAUTION *Do NOT use hoist when brake is not properly working. If hook does not stop within 1 or 2 inches after pushbutton is released, the brake assembly may need to be replaced.*

Operation

OVERLOAD LIMITING PROTECTION

The hoist is equipped with a factory calibrated overload limiting clutch which allows the load to lift within its rated capacity and prevents overload while the hoist is being operated. If the load exceeds the overload clutch lifting capacity, the hoist motor will continue running, causing overheating of both the clutch and motor. This condition should be avoided by immediately releasing the "UP" button reducing the load within its maximum rated load limit capacity of the hoist.

▲ CAUTION *The overload limiting clutch is an emergency protective device and should not be used to measure the maximum load to be lifted, or to sense the overload imposed by a constrained*

load. While the overload limiting clutch protects the hoist from overload damage, it will not ensure that a load is within the maximum rated load limit of the hoist.

The hoist is designed for safe operation within its maximum rated load limit capacity. It is controlled with the pendant control box . There are safety features to protect the operator from injury due to failure of the hoist. Here are some points to bear in mind at all times for safe operation:

1. The hoist should be positioned directly over load. Do NOT attempt to side pull.
2. Hoist chain should not be wrapped around load. Use proper slings.
3. Engage hook with load. Before lifting load make sure load is seated properly.
4. After lifting load clear of its supports, stop to check braking action .
5. Avoid jogging the controls or making quick reversals when lifting or lowering a load.
6. Do not use the limit switch for routine stops during normal operation. It should be used as an emergency device.
7. Be sure the load chain is not twisted as it travels into the hoist housing. This condition should be constantly checked on double chain hoists because it is possible for the load block to be "capsized" or turned over one or more times.

8. Do not operate if chain is not seated properly in sprockets or sheave grooves.

9. Do not operate damaged or malfunctioning hoist

10. Stand away from load at all times.

The hoist should be used on an intermittent basis only. Total usage per hour should not exceed twelve minutes. A thermal cut-off protects the motor from overheating and will also automatically reset it once the motor has sufficiently cooled, so that its operation can be resumed.

Maintenance INSPECTION

Inspection procedures are listed under three general classifications based upon intervals at which inspection should be performed – daily, quarterly, and annually. Deficiencies should be carefully examined and corrected. The intervals between inspections can vary due to conditions. If the hoist is used under adverse conditions, it should be inspected more often.

A planned inspection routine should be established for this hoist based upon frequency, severity of use, and environmental condition. (Reference ASME Standard B30.16). Some inspections should be made frequently (daily to monthly) and others periodically (monthly to yearly). It is strongly recommended that an Inspection and Maintenance Check List and an Inspector's Report, similar to those shown in Fig. 7A and 7B, be used and filed for reference. All inspections

Models 2XY32A, 2XY33A ,2GTD6A thru 2GTD9A

Maintenance INSPECTION CONTINUED

should be performed or overseen by a designated inspector. Special inspections should be made following any significant repairs or any operating occurrence leading one to suspect that the hoist's capacity may have been impaired.

▲ WARNING *Make certain load is removed from hoist before attempting to service. Also, before attempting to service or remove any components, make certain power supply is disconnected. If power disconnect point is out of sight, lock it in the open position and tag to prevent any unexpected application of power. Only a qualified electrician or service person should perform any electrical troubleshooting or maintenance.*

DAILY INSPECTION

1. Inspect the following items every day before operating hoist:
 - a. Check pushbutton station, brake, and limit switches for proper operation.
 - b. Check hooks for deformities, cracks, or chemical damage.
 - c. Inspect hook once daily for cracking, extreme wear or spreading. Replace hooks showing any of these signs. If the throat openings are spread wider than the maximum permissible 15% increase listed in Fig. 3, the hooks have been overstressed and must be replaced. Any hook that is bent or

twisted more than 10 degrees from the plane of an unbent hook must also be replaced (see Fig. 3).

- d. Check for open, bent or damaged hook latches.
- e. Check chain for wear or damage.
- f. Check pushbutton cord and power cord for cuts or other damage.

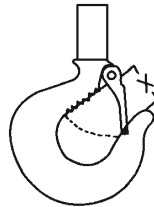


Figure 3 -
Hook Inspection

Hoist Capacity	"X" Dimension		maximum opening value
	Top Hook	Bottom Hook	
1000 lbs.	1.26"	1.26"	1.45"
2000 lbs.	1.42"	1.42"	1.63"

NOTE: Maximum permissible throat opening of hook with latch fully retracted.

QUARTERLY INSPECTION

2. Inspect the following every 90 days:
 - a. Check items listed under daily inspection.
 - b. Check for loose nuts, bolts, and screws.
 - c. Inspect for worn, corroded, cracked, or distorted parts.
 - d. Check electrical parts, upper and lower limit switches, and pushbutton station.

ANNUAL INSPECTION

3. Inspect the following items every year:

- a. Check items listed under daily and quarterly inspection.
- b. Check hooks for cracks by means of a magnetic particle test or other crack detecting test.
- c. Inspect for worn, corroded, cracked, or distorted parts including pins, bearings, shafts, keys, and gears.
- d. Inspect supporting structure and trolley (if used) for ability to support the imposed loads.
- e. Check for worn brake disc by measuring the brake air gap with a feeler gauge. Brake gap larger than the allowable wear limit may cause chatter or failure to release (see Figure 4).

NOTE: Do not use near flammable liquids or hazardous materials of any kind.

BRAKE REPAIR

When brake does not operate properly as described in installation section, replace entire brake assembly.

▲ CAUTION *Keep brake surface and brake lining free of grease.*

CHAIN INSPECTION

Chain is to be kept clean and lubricated. Visually check chain every time hoist is used. Hoist must not be operated when chain is twisted or kinked. An important phase of hoist maintenance is chain

Dayton® Electric Chain Hoists

Maintenance INSPECTION CONTINUED

inspection. Check individual link and check for elongation.

1. Check all links for gouges, nicks, weld spatter, and distortion.
2. Inspect and measure each link for wear to the link diameter. If any are worn to less than 0.20", the chain must be replaced.
3. Check overall wear by selecting an unused length of chain and comparing it to a used length.
 - a. Let unworn chain hang vertically with a light load (about 20 pounds) on it to remove slack.
 - b. Measure outside length of a convenient number of links with large caliper.
 - c. Measure same number of links in used section of chain and calculate difference in numbers.
 - d. If length of worn chain is more than 1.5% longer than unused chain – chain should be replaced.

IMPORTANT: Chain is designed specially for use with hoist.

▲ CAUTION Do not substitute any other make or type of chain. Never attempt to weld or splice hoist load chain.

TO REPLACE CHAIN

1. Remove lower hook block and chain end block (Fig. 8, Ref. No. 5 & No. 59).
2. Line up end to end — new chain with old chain — so link welds match. (Welds toward outside of sheave).
3. Use a piece of string or small wire to tie chains together so ends are exactly 9/32" apart. This enables the chain to pass smoothly through hoist.
4. Operate enough to pull new chain into hoist. Refit springs (Ref. No. 6), lower hook block (Ref. No. 5), and end block (Ref. No. 59).

LUBRICATION

1. At assembly the gear housing is adequately lubricated with 1/3 pound of grease. If relubrication becomes necessary, use approximately 3/4 cup of a light semifluid NLGI #1 grease.
2. Apply a small amount of grease to the bore of the idler sheave. (Fig. 8, Ref. No. 4) in the bottom block.
3. Wipe chain clean with a cloth periodically and apply a coat of 90 weight gear oil.

IMPORTANT: Do not use grease.

▲ CAUTION Keep brake surface and lining free of grease.

BRAKE CHECKING PROCEDURE

1. Remove load and disconnect all AC input power to the hoist.
2. Remove brake cover (Fig. 8, Ref. No. 70).
3. Check for worn brake disc by measuring the brake air gap with a feeler gauge (See Figure 4). Brake gap larger than the allowable wear limit may cause chatter or failure to release.

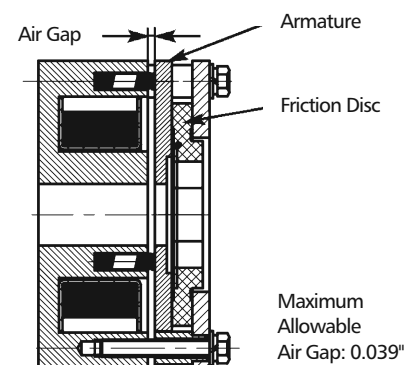


Figure 4 — Checking Brake Gap

BRAKE REPAIR

When the brake is not operating properly, replace the entire brake assembly (Fig. 8, Ref. No. 69).

Models 2XY32A, 2XY33A ,2GTD6A thru 2GTD9A

Maintenance (Continued)

E
N
G
L
I
S
H

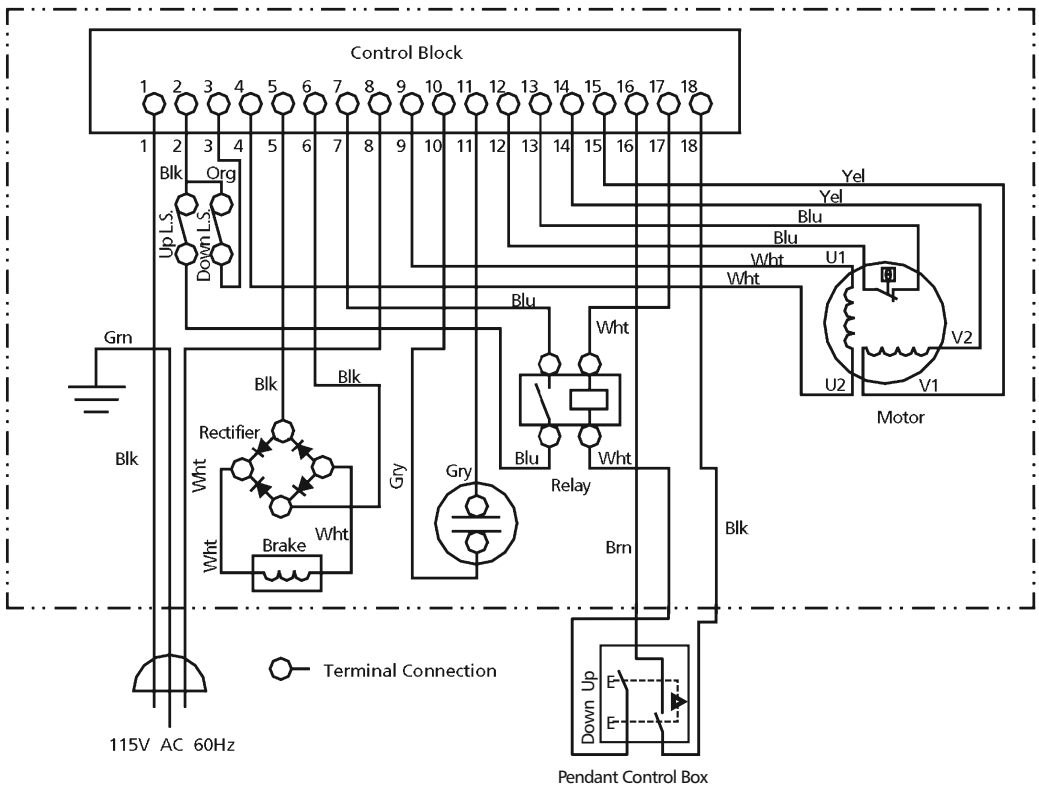


Figure 5 — Wiring Diagram

Dayton® Electric Chain Hoists

ENGLISH

Maintenance INSPECTION CONTINUED OVERLOAD LIMIT CLUTCH

The overload limit safety clutch has been set to within 1.3 to 1.8 times the rated load of the hoist. Generally, the overload limit safety clutch will not require adjustment. But if the hoist ever fails to lift the rated load while the motor is turning, the overload limit safety clutch must be re-adjusted. Proceed as follows. (Fig 8. Ref. No.74)

1. Suspend a calibrated rated load from the bottom hook .
2. Push the UP button to create tension on the load chain, but do not raise the load off the ground.
3. Disconnect the power source, and remove brake cover and clutch cover. (Fig 8 Ref. No 70 and No 73)
4. Tighten the Hex lock nut, by turning clockwise. (Fig 6. Ref. No 74-1) components, and hoist failure.
5. Connect hoist to power source, and push the UP button on the pendant control box. The hoist should now lift the rated load. If it will not lift the load, disconnect power and repeat step 4 to tighten the Hex lock nut until it can lift the rated load.
6. Now change the load to within 1.3 to 1.8 times the rated load, then push the UP button. The hoist should NOT be able to lift the load. If it can lift the load, repeat step 4, rotate the Hex nut counterclockwise to loosen Hex lock nut, until the hoist cannot lift the load.
7. Unload the hoist and repeat step 5 with the original rated load. The hoist should now be able to lift the original rated load. If it does not, repeat step 5 and 6 until the hoist operates with the rated load only, but not with 1.3 to 1.8 times rated load.
8. Unload the hoist and re-install the clutch cover and brake cover.

▲ WARNING *Risk of serious injury and property damage*

Do not set the clutch to a higher load setting than the hoist is rated for. Overloading the hoist may cause damage to the electromechanical function of the hoist.

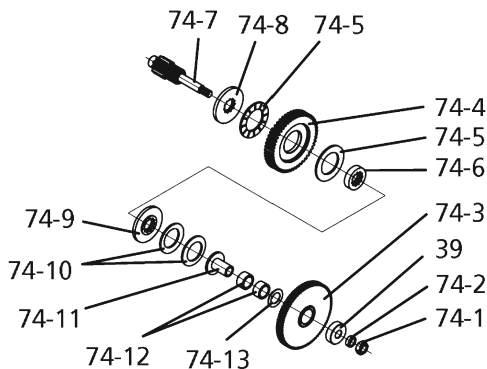


Figure 6 — Overload Limit Clutch Assembly

Models 2XY32A, 2XY33A ,2GTD6A thru 2GTD9A

Maintenance (Continued)
INSPECTION AND MAINTENANCE CHECK LIST

ELECTRIC POWERED OVERHEAD CHAIN HOIST

Type of hoist _____ Capacity (lbs.) _____
 Location _____ Original Installation Date _____
 Manufacturer _____ Manufacturer's Serial No. _____

Item	Frequency of Inspection			Possible Deficiencies Any Deficiency Causing Improper Operation	Action	
	Daily	Monthly	Periodic 1-12 Mo.		OK	Required
Operating Controls	*	*	*		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Limit Switches	*	*	*	Any deficiency causing improper operation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Brake Mechanism	*	*	*	1 . Slippage or excessive drift 2 . Glazing, contamination or excessive wear	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hooks				Excessive throat opening 15% bent or twisted more than 10 degrees, damaged hook latch, wear, chemical damage, worn hook bearing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Chain	*	*	*	Inadequate lubrication. Excessive wear or stretch, cracked, damaged or twisted links, corrosion or foreign substance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nuts, Bolts			*	Looseness, stripped and damaged threads, corrosion	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sheaves			*	Distortion, cracks and excessive wear	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Housings, Load Block			*	Cracks, distortion, excessive wear	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Wiring and Terminals			*	Fraying, defective insulation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nameplates, Decals Warning Labels			*	Missing, damaged or illegible	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

NOTE: Refer to the Maintenance and Inspection Sections of the Hoist-Maintenance Manual for further details.

FREQUENCY OF INSPECTION

Frequent - Indicates items requiring inspection daily to monthly. Daily inspections may be performed by the operator if properly designated.

Periodic - Indicates items requiring inspection monthly to yearly. Inspections to be performed by or under the direction of a properly designated period. The exact period of inspection will depend on frequency and type of usage. Determination of this period will be based on the user's experience. It is recommended that the user begin with a monthly inspection and extend the periods to quarterly, semi-annually or annually based on user's monthly experience.

Figure 7A — Recommended Inspection and Maintenance Check List

NOTE: This inspection and maintenance check list is in accordance with our interpretation of the requirements of the Safety Standard for Overhead Hoist ASME B30.16. It is, however, the ultimate responsibility of the employer/user to interpret and adhere to the applicable requirements of this safety standard.



Dayton® Electric Chain Hoists

**E
N
G
L
I
S
H**

**Maintenance (Continued)
INSPECTOR'S REPORT**

Item	Remarks (List Deficiencies and Recommended Action)

Inspector's Signature _____ Date Inspected _____ Approved By _____ Date _____

Figure 7B — Recommended Inspector's Report

Models 2XY32A, 2XY33A ,2GTD6A thru 2GTD9A

Troubleshooting Chart

Symptom	Possible Cause(s)	Corrective Action
Hook moves in wrong direction	1. Improper connections	1. Check all connections against wiring diagram
Hoist does not respond to pushbutton	1. Power failure in supply lines 2. Wrong voltage or frequency 3. Improper connection in hoist or pushbutton 4. Brake does not release 5. Faulty hoist reversing contactor	1. Check circuit breakers, switches and connections in power supply lines 2. Check voltage and frequency of power supply. Voltage must be plus or minus 10% of the voltage specified on the nameplate of the hoist 3. Check all connections at line connectors and on terminal block 4. Check connections to the solenoid coil. Check for open or short circuit 5. Check coil for open or short circuit. Check all connections in control circuit. Check for burned relay. Replace as needed
Hook does not stop promptly	1. Hoist overloaded 2. Brake not holding	1. Reduce load to within rated capacity of hoist 2. Check brake
Brake does not hold and load drifts down	1. Brake worn out or brake contaminated	1. Replace brake assembly
Brake chatters	1. Check for greater than allowable air gap 2. If brake still chatters after being replaced check rectifier for proper operation (to be performed by a qualified electrician or service person)	1. Replace brake assembly 2. Replace rectifier
Hook raises but will not lower	1. "DOWN" circuit open 2. Broken conductor in pushbutton cable 3. Faulty hoist reversing contactor	1. Check circuit for loose connections. Check "DOWN" limit switch for malfunction 2. Check each conductor in the cable. If one is broken, replace entire cable 3. Check coils for open or short circuit. Check all connections in control circuit. Check for burned contacts. Replace as needed
Hook lowers but will not raise	1. Hoist overloaded. Overload clutch slipping 2. Low voltage 3. "UP" circuit open 4. Broken conductor in pushbutton cable 5. Faulty hoist reversing contactor 6. Faulty capacitor (single phase hoist only)	1. Reduce load to within rated capacity 2. Ensure that the voltage at the reversing contactor is within $\pm 10\%$ of the nominal voltage while lifting a load 3. Check circuit for loose connections. Check "UP" limit switch for malfunction 4. Check each conductor in the cable. If one is broken, replace entire cable 5. Check coils for open or short circuit, check all connections in control circuit. Check for burned contacts. Replace as needed 6. Check starting capacitor on motor. Replace if necessary



Dayton® Electric Chain Hoists

Lack of proper lifting speed	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hoist overloaded. Overload clutch slipping 2. Low voltage 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reduce load to within rated capacity of hoist 2. Determine cause of low voltage and bring up to within plus or minus 10% of the voltage specified on the nameplate of the hoist
Hoist turns off after several minutes of operation, but then restarts several minutes later	<ol style="list-style-type: none"> 1. Thermal protector opens due to excessive operation 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reduce number of operating cycles 2. Avoid jogging the controls or making quick reversals when lifting or lowering a load.
Motor brake noise or chatter (while starting hoist)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brake needs checking 2. Low voltage 	<ol style="list-style-type: none"> 1. See Brake Checking Procedure, page 6 2. Ensure that the voltage at the reversing contactor is within $\pm 10\%$ of the nominal voltage while lifting a load
Motor brake "buzz" (anytime hoist is running)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brake needs checking 2. Broken shading coil on brake frame 	<ol style="list-style-type: none"> 1. See Brake Checking Procedure, page 6 2. Replace shading coil or complete brake frame assembly

Dayton Operating Instructions and Parts Manual

For Repair Parts, call 1-800-Grainger

24 hours a day - 365 days a year

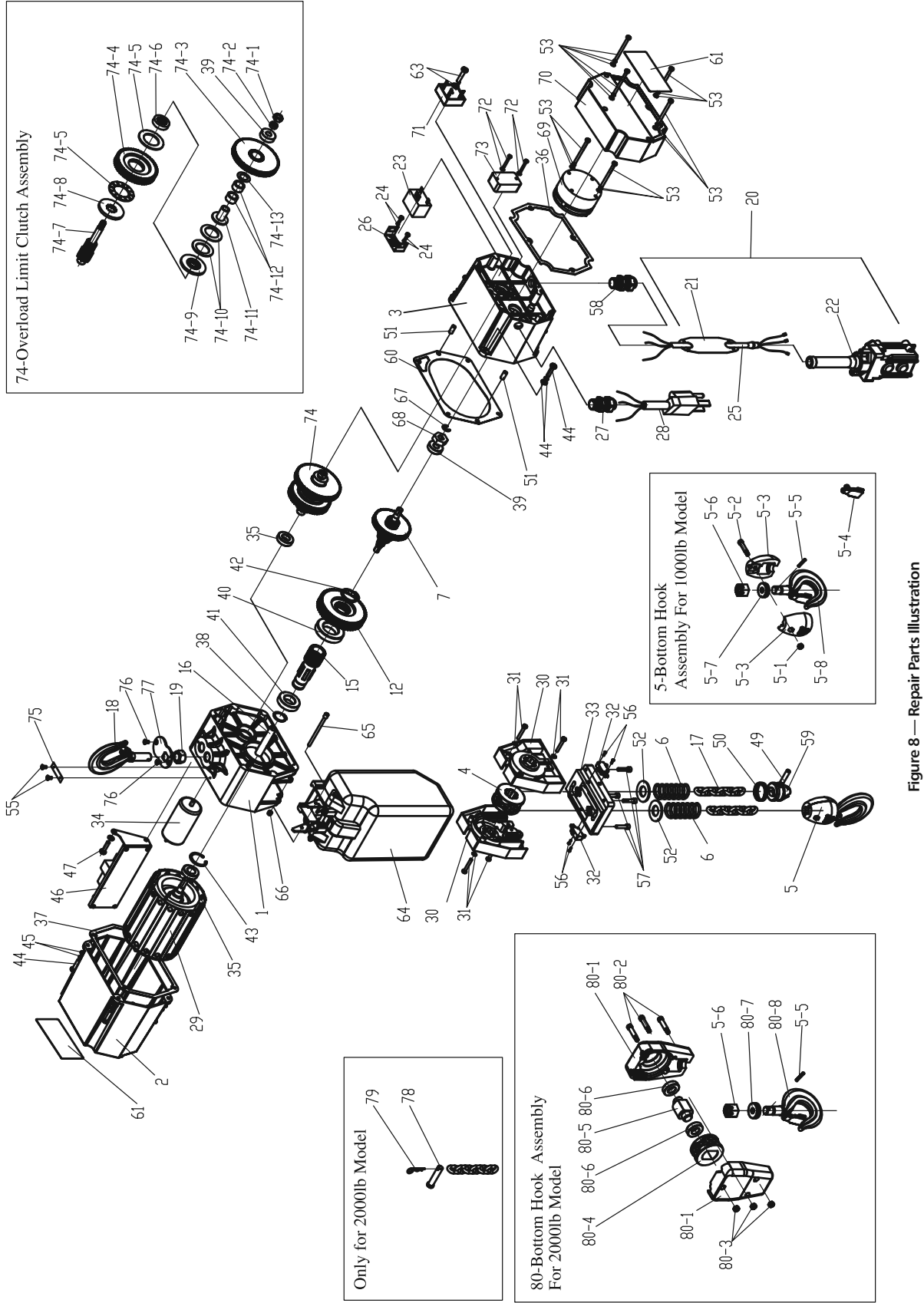


Figure 8 — Repair Parts Illustration

Models 2XY32A, 2XY33A, 2GTD6A thru 2GTD9A Repair Parts List for Chain Hoists

Ref. No.	Description	Part No.	Qty.	Ref. No.	Description	Part No.	Qty.
1	Suspension Frame	MHGXC01GGS	1	20	Push Button Assembly For 10 ft	MHG3EC20GGS	1
2	Control Cover	MHGXC02GGS	1		Push Button Assembly For 15 ft	MHG3EC20AGGS	
3	Transmission Cover	MHGXC03GGS	1		Push Button Assembly For 20 ft	MHG3EC20BGGS	
4	Drive Sheave	MHGXC04GGS	1	21	Warning Label	EC-21	1
5	Bottom Hook Assembly or 2XY32A,2GTD6A,2GTD7A	MHGXC90GGS	1	22	Push Button	MHGXC22GGS	1
5-1	Hex Lock Nut	▲	1	23	Relay	MHGXC85GGS	1
5-2	Screw (Bottom Block N/A For 1000Lb Model)	▲	1	24	Cross Slotted Screw M4x10	MHGXC86GGS	1
5-3	Swivel Frame neck (N/A For 2000Lb Model)	▲	2	25	Push Button Assembly 6"	MHGXC25GGS	1
5-4	Hook Latch Kit (Spring Screw & Nut Included)	▲	2	25	Push Button Assembly 109"	MHGXC25GGS	1
5-5	Spring-Type Roll Pin 4x28	▲	1	25	Push Button Assembly 159"	MHGXC25GGS	1
5-6	Hex SocketM6	▲	1	26	E-Bracket	MHGXC87GGS	2
5-7	Thrust Bearing 51103	▲	1	27	Cable Gland B M25x1.5	MHGXC88GGS	2
5-8	Bottom Hook With Latch	▲	2	28	Power Cord Assembly	MHGXC28GGS	1
6	Limit Spring	MHGXC06GGS	1	29	Motor	MHGXC29GGS	1
7	High Speed Pinion Assembly	MHGXC07GGS	1	30	Chain Guide	MHGXC30GGS	2
15	Drive Sheave Shaft	MHGXC15GGS	1	31	Chain Guide Plate Screw M5x35 (Wssher Included)	MHGXC31GGS	4
16	Drive Coupling	MHGXC16GGS	1	32	Limit Switch	MHGXC89GGS	2
17	load Chain 6x18	FOR 2XY32A	1	33	Limit Block	MHGXC33GGS	1
		FOR 2XY33A	1	34	Capacitor	MHGXC34GGS	1
		FOR 2GTD6A	1	35	Bearing 60003-2RZ/l	MHGXC81GGS	2
		FOR 2GTD7A	1	36	Frame Cover Basket	MHGXC82GGS	1
		FOR 2GTD8A	1	37	Motor Gasket	MHGXC83GGS	1
		FOR 2GTD9A	1	38	Spring Retaining Ring for Shaft 25	MHGXC35GGS	1
18	Top Hook With Latch For 2XY32A,2GTD6A,2GTD7A	MHGXC18GGS	1	39	Bearing 6201-2RZ/l	MHGXC36GGS	2
18	Top Hook With Latch For 2XY33A,2GTD8A,2GTD9A (Not Shown)	MHGXC18AGGS	1	40	Load Bearing A 6007-2RZ	MHGXC37GGS	1
19	Hex Nut M16	MHGXC9GGS	1	41	Load Bearing B 6005-2RZ/l	MHGXC38GGS	1
				42	Spring Retaining Ring For Shaft 34	MHGXC39GGS	1
				43	Spring Retaining Ring For Shaft 35	MHGXC40GGS	1
				44	Cross Slotted Screw M6x25	MHGXC41GGS	8



Repair Parts List for Chain Hoists (Continued)

Ref. No.	Description	Part No.	Qty.	Ref. No.	Description	Part No.	Qty.
45	Spring Washer 6 & Flat Washer 6	MHGXC42GGS	8	73	Clutch Cover	MHGXC73GGS	1
46	Control Block	MHGXC46GGS	1	74	Overload Safety Clutch Assembly	MHGXC74GGS	1
47	Cross Slotted Screw M5 × 10	MHGXC47GGS	2	74-1	Hex Lock Nut M10×1	▲	1
49	Roll Pin	MHGXC49GGS	1	74-2	Bearing Retaining Ring	▲	1
50	Retaining Ring	MHGXC50GGS	1	74-3	High Speed Cluster Gear	▲	1
51	Dowel Pin 8 × 18	MHGXC51GGS	2	74-4	Intermediate Cluster Gear	▲	1
52	Limit Washer	MHGXC52GGS	2	74-5	Friction Disc	▲	2
53	Cross Slotted Screw M5 × 65 (Flat Washer & Spring Washer Included)	MHGXC53GGS	6	74-6	Splined Bushing	▲	1
54	Cross Slotted Screw	MHGXC54GGS	1	74-7	Output Pinion	▲	1
55	With Flat Washer For Grounding (Not Shown)	Not For Resale	2	74-8	Thrust Plate A	▲	1
56	Rivet 2.5 × 6	MHGXC56GGS	4	74-9	Thrust Plate B	▲	1
57	Cross Slotted Screw M3 × 16 (Flat Washer Included)	MHGXC57GGS	4	74-10	Dishing Spring	▲	2
58	Cross Slotted Screw M4 × 20 (Flat Washer & Spring Washer Included)	MHGXC58GGS	1	74-11	Spring Seat	▲	1
59	Cable Gland A M20 × 1.5	MHGXC59GGS	1	74-12	Needle Bearing HK1712	▲	2
60	End Block	MHGXC60GGS	1	74-13	Thrust Washer A	▲	1
61	Transmission Cover Gasket	MHGXC61GGS	1	75	Date Plate	Not For Resale	1
62	Capacity Label 1000Lbs	MHGXC62GGS	1	76	Cross Slotted Machine Screw M5×10	MHGXC75GGS	2
63	Capacity Label 2000Lbs	MHGXC63GGS	1	77	Lock Plate	MHGXC76GGS	1
64	Cross Slotted Screw M4 × 20 (Flat Washer Included)	MHGXC64GGS	1	78	Lock Plate For Double Line Chain (Not Shown)	MHGXC76AGGS	1
65	Chain Container Assembly (for 2XY32A, 2XY33A)	MHGXC65GGS	1	79	Clevis Pin	MHGXC92GGS	1
66	Chain Container Assembly (for 2GTD6A, 2GTD7A, 2GTD8A, 2GTD9A)	MHGXC66GGS	1	80	Hairpin Clip 2.5×20	EC-88	1
67	Screw For Chain Container M5 × 85	MHGXC67GGS	1	80-1	Bottom Hook Block Assemble For 2000 Lbs	MHGXC91GGS	1
68	Hex Lock Nut M5	MHGXC68GGS	1	80-2	Bottom Block (N/A For 2000Lbs)	▲	2
69	"E" Ring 9	MHGXC69GGS	1	80-3	Hex Socket Head Capscrew M6×50	▲	3
70	Brake Nut	MHGXC70GGS	1	80-4	Hex Lock Nut M6	▲	3
71	Brake	MHGXC71GGS	1	80-5	Idle Sheave	▲	1
72	Brake Cover	MHGXC72GGS	1	80-6	Idle Sheave Shaft	▲	1
73	Rectifier	MHGXC73GGS	1	80-7	Bearing 6004-2RZ/z1	▲	2
74	Cross Slottedm4x30 (Includes Flat Washer)	MHGXC74GGS	1	80-8	Thrust Bearing 51203	▲	1
75	(▲) Available as part of a kit only				Bottom Hook With Latch For 2000Lbs	▲	1

Dayton® Electric Chain Hoists

DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY. All Dayton® product models covered in this manual are warranted by Dayton Electric Mfg. Co. ("Dayton") to the original user against defects in workmanship or materials under normal use for one year after date of purchase. If the Dayton product is part of a set, only the portion that is defective is subject to this warranty. Any product or part which is determined to be defective in material or workmanship and returned to an authorized service location, as Dayton or Dayton's designee designates, shipping costs prepaid, will be, as the exclusive remedy, repaired or replaced with a new or reconditioned product or part of equal utility or a full refund given, at Dayton's or Dayton's designee's option, at no charge. For limited warranty claim procedures, see "Warranty Service" below. This warranty is void if there is evidence of misuse, mis-repair, mis-installation, abuse or alteration. This warranty does not cover normal wear and tear of Dayton products or portions of them, or products or portions of them which are consumable in normal use. This limited warranty gives purchasers specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.

WARRANTY DISCLAIMERS AND LIMITATIONS OF LIABILITY RELATING TO ALL CUSTOMERS FOR ALL PRODUCTS

LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT ALL OWABLE UNDER APPLICABLE LAW, DAYTON'S LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES IS EXPRESSLY DISCLAIMED. DAYTON'S LIABILITY IN ALL EVENTS IS LIMITED TO AND SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID.

WARRANTY DISCLAIMER. A DILIGENT EFFORT HAS BEEN MADE TO PROVIDE PRODUCT INFORMATION AND ILLUSTRATE THE PRODUCTS IN THIS LITERATURE ACCURATELY; HOWEVER, SUCH INFORMATION AND ILLUSTRATIONS ARE FOR THE SOLE PURPOSE OF IDENTIFICATION, AND DO NOT EXPRESS OR IMPLY A WARRANTY THAT THE PRODUCTS ARE MERCHANTABLE, OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE PRODUCTS WILL NECESSARILY CONFORM TO THE ILLUSTRATIONS OR DESCRIPTIONS. EXCEPT AS PROVIDED BELOW, NO WARRANTY OR AFFIRMATION OF FACT, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN AS STATED IN THE "LIMITED WARRANTY" ABOVE IS MADE OR AUTHORIZED BY DAYTON.

PRODUCT SUITABILITY. MANY JURISDICTIONS HAVE CODES AND REGULATIONS GOVERNING SALES, CONSTRUCTION, INSTALLATION, AND/OR USE OF PRODUCTS FOR CERTAIN PURPOSES, WHICH MAY VARY FROM THOSE IN NEIGHBORING AREAS. WHILE ATTEMPTS ARE MADE TO ASSURE THAT DAYTON PRODUCTS COMPLY WITH SUCH CODES, DAYTON CANNOT GUARANTEE COMPLIANCE, AND CANNOT BE RESPONSIBLE FOR HOW THE PRODUCT IS INSTALLED OR USED. BEFORE PURCHASE AND USE OF A PRODUCT, REVIEW THE SAFETY SPECIFICATIONS, AND ALL APPLICABLE NATIONAL AND LOCAL CODES AND REGULATIONS, AND BE SURE THAT THE PRODUCT, INSTALLATION, AND USE WILL COMPLY WITH THEM.

CONSUMERS ONLY. CERTAIN ASPECTS OF DISCLAIMERS ARE NOT APPLICABLE TO CONSUMER PRODUCTS SOLD TO CONSUMER; (A) SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU; (B) ALSO, SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW A LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU; AND (C) BY LAW, DURING THE PERIOD OF THIS LIMITED WARRANTY, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE APPLICABLE TO CONSUMER PRODUCTS PURCHASED BY CONSUMERS, MAY NOT BE EXCLUDED OR OTHERWISE DISCLAIMED.

THIS LIMITED WARRANTY ONLY APPLIES TO UNITED STATES PURCHASERS FOR DELIVERY IN THE UNITED STATES.

WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service if you purchased the covered product directly from W.W. Grainger, Inc. ("Grainger"), (i) write or call or visit the local Grainger branch from which the product was purchased or another Grainger branch near you (see www.grainger.com for a listing of Grainger branches); or (ii) contact Grainger by going to www.grainger.com and clicking on the "Contact Us" link at the top of the page, then clicking on the "Email us" link; or (iii) call Customer Care (toll free) at 1-888-361-8649. To obtain warranty service if you purchased the covered product from another distributor or retailer, (i) go to www.grainger.com for Warranty Service; (ii) write or call or visit a Grainger branch near you; or (iii) call Customer Care (toll free) at 1-888-361-8649. In any case, you will need to provide, to the extent available, the purchase date, the original invoice number, the stock number, a description of the defect, and anything else specified in this Dayton One-Year Limited Warranty. You may be required to send the product in for inspection at your cost. You can follow up on the progress of inspections and corrections in the same ways. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier, so if product was damaged in transit to you, file claim with carrier, not retailer, Grainger or Dayton. For warranty information for purchasers and/or delivery outside the United States, please use the following applicable contact information:

Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co., Lake Forest, IL 60045 U.S.A.

Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co.,
Lake Forest, IL 60045 U.S.A.



Por favor lea y guarde estas instrucciones. Lea cuidadosamente antes de intentar ensamblar, instalar, operar o mantener el producto descrito. Protéjase y proteja a los demás observando toda la información de seguridad. El incumplimiento de las instrucciones podría resultar en lesiones personales y / o daños materiales! Guarde las instrucciones para referencia futura.

Dayton® Polipastos Eléctricos de Cadena

Descripción

Dayton polipastos eléctricos de cadena, modelos 2XY32A, 2XY33A, 2GTD6A, 2GTD7A, 2GTD8A y 2GTD9A están diseñadas para la elevación comercial. Utilice para aplicaciones de pesaje no más de la máxima carga del polipasto. Levantar libremente suspendidos cargas (no guiados) sólo en una base intermitente. No para aplicaciones industriales o de producción que requieren un funcionamiento continuo. Dayton polipastos eléctricos de cadena están diseñados y probados de acuerdo con la Sociedad Americana de Ingenieros Mecánicos Código B 30.16, "Norma de seguridad para polipastos colgantes".

Desembalaje

Al desembalar el polipasto, inspeccione por cualquier daño que pueda haber ocurrido durante el transporte. Compruebe si hay piezas sueltas, faltantes o dañadas.

⚠ ADVERTENCIA No utilice este equipo para levantar, el apoyo o el transporte de personas. No levantar cargas sobre personas, o deje una carga suspendida sin atención.



Figura 1

Clasificaciones de Servicio de Polipastos

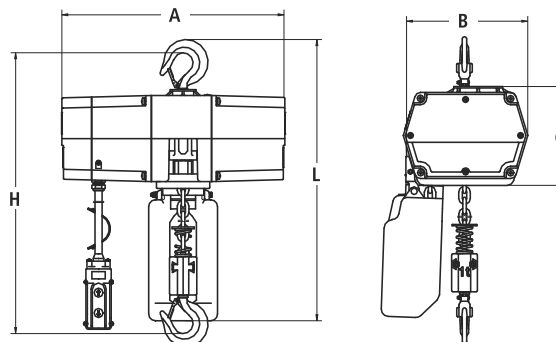
Clasificación de servicio	Campos típicos de aplicación
H2	Tienda de luz de la máquina, las industrias que fabrican, y servicio y mantenimiento, donde las cargas y uso están distribuidos al azar con cargas de capacidad con poca frecuencia se manejan, y que el tiempo total de funcionamiento de los equipos no exceda del 20% del período de trabajo y el 75 de arranque / paradas por hora

Nota: Para los ciclos de trabajo más altos, considere una selección malacate neumático alternativo.

Especificaciones

Modelo	Max. carga nominal	Velocidad de levantamiento	Max. Ascenso	Motor HP	Suministro de energía	Carga Completa Amp	Ciclo de servicio	Longitud de cable de contr	Longitud de cable de	Interruptores de limite
2XY32A	1000 lbs	16 fpm	10 ft	2/3 HP	115V, 1fase, 60Hz	10A	12	6'	13"	superior & inferior
2XY33A	2000	8	10	2/3	115V, 1fase, 60Hz	10	12	6'	13"	superior & inferior
2GTD6A	1000	16	15	2/3	115V, 1fase, 60Hz	10	12	11'	13"	superior & inferior
2GTD7A	1000	16	20	2/3	115V, 1fase, 60Hz	10	12	16'	13"	superior & inferior
2GTD8A	2000	8	15	2/3	115V, 1fase, 60Hz	10	12	11'	13"	superior & inferior
2GTD9A	2000	8	20	2/3	115V, 1fase, 60Hz	10	12	16'	13"	superior & inferior

Modelo	Min. Dist entre ganchos (H)	Dimensiones de polipastos				peso polipastos
		(A)	(B)	(C)	(L)	
2XY32A	19.09"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	58.6 lbs
2XY33A	22.44"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	68.8
2GTD6A	19.09"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	61.8
2GTD7A	19.09"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	65
2GTD8A	22.44"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	71.6
2GTD9A	22.44"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	80.4



Dayton® Polipastos Eléctricos de Cadena

Información General de Seguridad

Cualquier persona que va a operar o mantener estos montacargas debe leer cuidadosamente toda la información contenida en este documento y en la Norma de Seguridad (ANSI) B30.16 Norma Nacional Americana para polipastos colgantes.

⚠ ADVERTENCIA No utilice este equipo para levantar, el apoyo o el transporte de personas. No levantar cargas sobre personas, o deje una carga suspendida sin atención.

CONDICIONES AMBIENTALES ADVERSAS

NO use en áreas que contengan vapores inflamables, líquidos, gases o polvo o las fibras combustibles. Consulte el artículo 500 del Código Eléctrico Nacional. NO use este polipasto en aplicaciones que implican la exposición prolongada a temperaturas ambiente por debajo o por encima de -10F 103F.

1. Antes de utilizar operadores montacargas deben estar familiarizados con sus controles, procedimientos operativos, y las advertencias.
2. Límite de prueba pasa a tener la certeza de que están funcionando correctamente.
3. Sólo utilice eslingas de carga y estribos para la correa que son de tamaño adecuado y sentado.
4. NO use la cadena de carga para envolver alrededor de la carga o como un cabestrillo.
5. Antes de levantar una carga asegúrese cadena está sentado en ruedas de cadenas o ruedas dentadas.
6. No utilice el polipasto si está torcido cadena, doblado, desgastado o dañado.
7. No utilizar al enlazar provoca una distribución desigual de carga en las cadenas.
8. No intente reparar una cadena de carga dañada o de alargar la cadena.
9. Utilice sólo el lubricante cuando sea necesario.
10. Evitar la cadena de carga o el gancho por el contacto con un electrodo vivo de soldadura, salpicaduras de soldadura u otros contaminantes.
11. No se permiten cadena o gancho para ser utilizado como un suelo cuando la soldadura.
12. Utilice el gancho encaje en lo posible y cuando se utiliza asegúrese de cerrar el pestillo.

Modelos 2XY32A, 2XY33A ,2GTD6A vía 2GTD9A

Información General de Seguridad (Continuado)

- No permita que el peso de la carga descansa sobre el seguro del gancho o la punta del gancho.
- Al levantar no exceder el límite máximo de carga nominal del polipasto.

PRECAUCION Soportes estructurales y dispositivos de carga de fijación deben tener una capacidad de carga igual o mayor que la del polipasto.

- Cuando se mueve una carga de tener la certeza de que la vía está libre de cualquier obstrucción.
- Asegúrese de que todas las personas se les advierte de una carga que se aproxima y que todas las personas siguen siendo claras de una carga suspendida.

ADVERTENCIA Nunca levante cargas sobre personas o dejar una carga sin vigilancia cuando se suspendió.

- Cuando montacargas que operan siempre mantienen una base firme y mantenga enfocado su atención.
- Mantenga la carga centrada bajo el polipasto para evitar cualquier oscilación de carga.
- Si se produce holgura, toma cuidadosamente. Revisar el balance de carga y levante unos centímetros. A continuación, compruebe la acción de retención de carga antes de continuar levantando.
- Los interruptores de límite sólo se deben utilizar como un dispositivo de emergencia. No utilice para la rutina parada menos que lo recomiende.
- No utilice el dispositivo de carga limitante para medir una carga.

- Siempre hacen reparaciones o ajustes a los polipastos dañados o que no funcionan antes de usar.
- Solamente personal calificado para hacer reparaciones o ajustes.
- Haga inspecciones regulares, y mantener los registros de mantenimiento.

NOTA: Cualquier daño, mal funcionamiento o cambio inusual en el rendimiento debería notificarse sin demora.

Instalación

- La estructura de soporte y fijación de dispositivos de carga deben tener una capacidad de carga al menos igual a la de la grúa seleccionada.

PRECAUCION Los polipastos deben instalarse en lugares que ofrecen condiciones seguras de operación. No lo use en áreas que contienen polvo explosivo, gases o vapores. No utilizar en o cerca de zonas húmedas o al aire libre. Asegúrese de que el operador y otras personas que tienen espacio para estar lejos de la carga en todo momento

ADVERTENCIA Evite el uso de montacargas en zonas o en aplicaciones en las que la cadena de transmisión que cuelga del polipasto puede crear condiciones peligrosas.

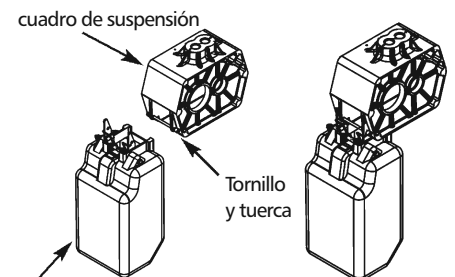
- El suministro de energía al polipasto debe ser de 115 V, monofásica de 60 Hz. El voltaje puede variar desde más o menos 10% de 115V.
- La grúa está equipada con un 3 patas, la puesta a tierra del enchufe. Asegúrese de que está conectado a un tomacorriente con conexión a tierra e instalado.
- Después de colgar el polipasto asegúrese de que el pestillo del gancho se cierra.

PRECAUCION Antes de comenzar un turno de trabajo, un operador debe probar la estación de pulsador, finales de carrera y de control de freno. Si no funciona correctamente, deben ser reemplazados o reparados antes de poner polipasto en servicio.

INSTALACIÓN DE LA ASAMBLEA DE CONTENEDORES DE CADENA

Consulte las figuras 2a, 2b.

- Retire el tornillo, la tuerca y la arandela del bastidor de suspensión. Consulte la Figura 2a.
- Ejecutar el gancho de carga hasta su posición más baja. Coloque el extremo suelto de la cadena en el contenedor de la cadena. Alimentar al resto de la cadena en el recipiente accionando polipasto en la dirección "UP" para el límite superior. Esto permitirá cadena a acumularse libremente y eliminar la posibilidad de ensuciamiento que puede ocurrir si la cadena se coloca en el contenedor con la mano.
- Pase el resto de la cadena en el recipiente por elevador opera en la dirección "UP" para el límite superior. Esto permitirá cadena a acumularse libremente y eliminar la posibilidad de interferencia que puede ocurrir si la cadena se coloca en el contenedor con la mano.



Montaje de cadena de contenedores

Figura 2a

Figura 2b

Dayton® Polipastos Eléctricos de Cadena

In para mación General de Seguridad (Continuado) OPERACIÓN INTERRUPTOR LÍMITE

Es importante comprobar el buen funcionamiento de los finales de carrera antes de usar el elevador.

1. Pulse el botón UP.
2. Mientras que el gancho se mueve hacia arriba, levante la paleta de carrera donde la cadena entra en el elevador.
3. El gancho debe detenerse inmediatamente.
4. Compruebe ABAJO final de carrera de manera similar.

▲ PRECAUCIÓN *NO usar el polipasto cuando el freno no funciona correctamente. Si el gancho no se detiene dentro de 1 o 2 pulgadas después de soltar el pulsador, puede necesitar ser reemplazado el conjunto de freno.*

Operación PROTECCION DE SOBRECARGA LIMITADA

El elevador está equipado con un embrague limitador calibrado de fábrica de sobrecarga que permita el levantamiento de cargas dentro de su capacidad nominal, pero evitará el levantamiento de la sobrecarga perjudicial, mientras que el polipasto está siendo operado. Si la carga levantada excede la capacidad de elevación del embrague de sobrecarga, el motor de elevación continuará funcionando, causando el recalentamiento de tanto el embrague y el motor de elevación. Esta condición se debe evitar soltando inmediatamente el botón "UP" y la reducción de la carga dentro de la capacidad nominal del polipasto.

▲ PRECAUCIÓN *El embrague limitador de sobrecarga es un dispositivo de protección de emergencia y no debe ser usado para medir la carga máxima a elevar, o*

para detectar la sobrecarga impuesta por una carga limitada.

Mientras que la sobrecarga de embrague limitador protege el polipasto de daños por sobrecarga, no se asegurará de que una carga está dentro del límite máximo de carga nominal del polipasto.

El elevador está diseñado para un funcionamiento seguro dentro de su capacidad nominal máxima límite de carga. Se controla con la estación de pulsador. Hay características de seguridad para proteger al usuario de lesiones debido a un fallo de la bandera. He aquí algunos puntos que debe tener en cuenta para mantener una operación segura:

1. El elevador debe colocarse directamente sobre la carga. NO intente tirar de lado.
2. cadena de polipasto no debe ser envuelto alrededor de la carga. Utilice las eslingas adecuadas.
3. Participar gancho con carga. Antes de levantar la carga asegurando que la carga esté bien asentada.
4. Después de la carga clara de sus soportes de elevación, parada para comprobar la eficacia de frenado.
5. Evite correr los controles o hacer reversiones rápidas cuando levantar o bajar una carga.
6. No utilice el final de carrera para las paradas de rutina durante la normalidad operación. Debe ser utilizado como un dispositivo de emergencia.
7. Asegúrese de que la cadena de carga no esté torcida cuando se desplaza en la caja del polipasto. Esta condición debe ser constantemente verificada en los polipastos de cadena doble, ya que es posible que el bloque de carga que se "volcó" o entregado una o más veces.

8. No opere si la cadena no está colocada correctamente en ruedas dentadas o ranuras de la polea.

9. No opere el polipasto dañado o no funciona correctamente.

10. Soporte de distancia de carga en todo momento.

El polipasto se debe utilizar solamente en una base intermitente. El uso total por hora no debe exceder de doce minutos. Un corte térmico protege el motor contra el sobrecalentamiento y también se reiniciará automáticamente una vez que el motor se haya enfriado lo suficiente, por lo que su funcionamiento se puede reanudar.

Mantenimiento INSPECCIÓN

Los procedimientos de inspección se enumeran en tres clasificaciones generales basadas en los intervalos en que debe efectuar la inspección - diario, trimestrales y anuales. Las deficiencias deben ser cuidadosamente examinadas y corregidos. Los intervalos entre inspecciones pueden variar debido a las condiciones. Si el polipasto se usa en condiciones adversas, se debe inspeccionar más a menudo.

Una rutina de inspección planificada debe ser establecida para este polipasto sobre la base de la frecuencia de uso, la gravedad de uso, y la condición del medio ambiente. (Referencia norma ASME B30.16). Algunas inspecciones se deben hacer con frecuencia (diariamente a mensualmente) y otras periódicamente (mensual a anual). Se recomienda encarecidamente que una lista de verificación de Inspección y Mantenimiento y el in para me de un inspector similar que los se muestran en Fig 7a y 7b.

Modelos 2XY32A, 2XY33A, 2GTD6A vía 2GTD9A

Mantenimiento INSPECCIÓN CONTINUADO

Todas las inspecciones deben ser realizadas o supervisadas por un inspector designado. Inspecciones especiales se deben hacer después de reparaciones importantes o cualquier ocurrencia que cause la sospecha de que la capacidad de la grúa puede haberse deteriorado.

ADVERTENCIA Asegúrese de que la carga se retira del elevador antes de tratar de servicio. Además, antes de tratar de reparar o eliminar cualquier componente, asegúrese de que la fuente de alimentación está desconectada. Si el punto de desconexión de energía está a la vista, que encaje en la posición abierta y la etiqueta para evitar cualquier inesperada de la aplicación del poder. Sólo un electricista o servicio persona cualificada debe realizar cualquier solución de problemas eléctricos o mantenimiento.

INSPECCIÓN DIARIA

1. Inspeccionar los siguientes todos los días antes de elevación de funcionamiento:
 - a. Compruebe botonera, freno y finales de carrera para su correcto funcionamiento.
 - b. Compruebe los ganchos de las de grietas o daños químicos.
 - c. Inspeccione gancho una vez al día para rajado, desgastado o se propague. Reemplace los ganchos que muestran alguno de estos síntomas. Si las aberturas de garganta han ancho que el incremento máximo del 15% permitido que aparece en la Fig. 3, los ganchos han soportado sobrecargas y debe ser reemplazado. Cualquier gancho que esté doblado o torcido más de 10 grados desde el plano de un gancho normal debe ser reemplazado (ver Fig. 3).

- d. Compruebe si hay cierres de gancho abiertas, dobladas o dañadas.
- e. Revise la cadena en busca de desgaste o daño.
- f. Revise el cable de pulsador y cable de alimentación de cortes u otros daños.

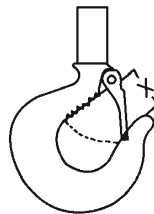


Figure 3 -
Inspección de Gancho

Capacidad Polipasto	"X" Dimensión		maximo valor de apertura
	Gancho Superior	Gancho Inferior	
1000 lbs.	1.26"	1.26"	1.45"
2000 lbs.	1.42"	1.42"	1.63"

NOTA: Máxima apertura garganta admisible del gancho con pestillo totalmente retraído.

INSPECCIÓN TRIMESTRAL

2. Inspeccione los siguientes cada 90 días:
 - a. Compruebe los elementos que figuran en la inspección diaria.
 - b. Compruebe si hay tuercas sueltas, pernos y tornillos.
 - c. Busque piezas desgastadas, corroídas, agrietadas o distorsionadas.
 - d. Compruebe las piezas eléctricas, interruptores de límite superior e inferior, y botonera.

INSPECCIÓN ANUAL

3. Inspeccionar los siguientes cada año:
 - a. Compruebe los elementos que figuran en la inspección diaria y trimestral.

- b. Compruebe ganchos para grietas por medio de una prueba de partículas magnéticas u otra prueba de detección de grietas.
- c. Busque piezas desgastadas, corroídas, agrietadas o distorsionadas incluyendo pasadores, rodamientos, ejes, llaves, y los engranajes.
- d. Inspeccione la estructura de soporte y el carro (si se utiliza) para la capacidad de soportar las cargas impuestas.
- e. Compruebe si hay discos de freno desgastados midiendo el espacio de aire del freno con un calibrador. Brecha freno mayor que el límite de desgaste admisible puede causar charla o falta de liberación (véase la Figura 4).

NOTA: No usar cerca de líquidos inflamables o materiales peligrosos de cualquier tipo.

REPARACIÓN DE FRENO

Cuando el freno no funciona correctamente como se describe en la sección de instalación, cambiar el conjunto entero de frenos.

PRECAUCION Mantenga la superficie de freno y para ros de freno libre de grasa.

INSPECCIÓN DE LA CADENA

La cadena se debe mantener limpia y lubricada. Inspeccione visualmente la cadena se utiliza cada vez polipasto. El polipasto no se debe operar cuando la cadena esté torcida o doblada. Una fase importante del mantenimiento del polipasto es la inspección de la cadena.

Dayton® Polipastos Eléctricos de Cadena

Mantenimiento INSPECCIÓN CONTINUADO

Revise la fuente individual y vea si hay elongación.

1. Revise todos los enlaces para desportilladuras, golpes, salpicaduras de soldadura y distorsión.
2. Inspeccionar y medir cada enlace para el desgaste al diámetro enlace. Si hay alguno desgastado a menos de 0,20", debe cambiar la cadena.
3. Comprobar el desgaste general mediante la selección de una longitud no utilizada de la cadena y comparándola con una longitud utilizado.
 - a. Deje que la cadena no gastado colgar verticalmente con una carga ligera (alrededor de 20 libras) en él para eliminar la holgura.
 - b. Medir la longitud exterior de un número conveniente de vínculos con gran pinza.
 - c. Mida mismo número de enlaces en la sección usada de la cadena y calcular la diferencia en números.
 - d. Si la longitud de cadena desgastada es más de 1.5% más larga que la cadena no utilizada - debe ser reemplazado cadena.

IMPORTANTE: Cadena está diseñado especialmente para su uso con el polipasto.

▲ PRECAUCIÓN No sustituya cualquier otra marca o tipo de cadena. Nunca intente soldar o cadena de carga del polipasto de empalme.

PARA REEMPLAZAR LA CADENA

1. Retire inferior del gancho y el bloque de extremo de la cadena (Fig. 8, Ref. No. 5 y No. 59).
2. Alinee un extremo a otro - cadena nueva con la vieja cadena - tan enlace soldaduras partido. (Suelda hacia fuera de la polea).
3. Utilice un trozo de cuerda o alambre pequeño para atar cadenas juntos para fines son exactamente 9/32" de distancia. Esto permite a la cadena para pasar sin problemas a través del polipasto.
4. Operar suficiente para tirar nueva cadena en el polipasto. Montar los muelles (Ref. N° 6), bloque del gancho inferior (Ref. N° 5), y el bloque final (Ref. No. 59).

LUBRICACIÓN

1. En la asamblea de la caja de engranajes se lubrica adecuadamente con 1/3 libra de grasa. Si lubricación se hace necesario, utilizar aproximadamente 3/4 taza de una luz semilíquida NLGI # 1 grasa.
2. Aplique una pequeña cantidad de grasa en el orificio de la polea tensora. (Fig. 8, Ref. No. 4) en el bloque inferior.
3. Limpie la cadena con un paño periódicamente y aplique una capa de aceite del engranaje 90 de peso.

IMPORTANTE: No utilice grasa.

▲ PRECAUCIÓN Mantenga la superficie del freno y para ro libre de grasa.

PROCEDIMIENTO DE CONTROL DE FRENO

1. Retire la carga y desconectar toda la alimentación de CA a la bandera.
2. Retire la cubierta del freno. (Fig.8 Ref.NO.70)
3. Compruebe si hay discos de freno desgastados midiendo el espacio de aire del freno con un calibrador (Ver Figura 4). Brecha freno mayor que el límite de desgaste admisible puede causar la charla o el fracaso de su liberación.

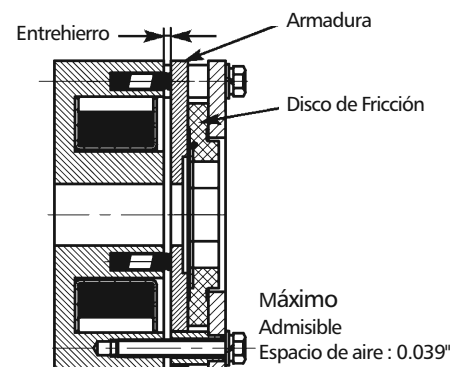


Figura 4 — Comprobación de brecha de frenos

REPARACIÓN DE FRENO

Cuando los frenos no están funcionando correctamente reemplazar todo el conjunto de freno.

Modelos 2XY32A, 2XY33A ,2GTD6A vía 2GTD9A

Mantenimiento (Continuado)

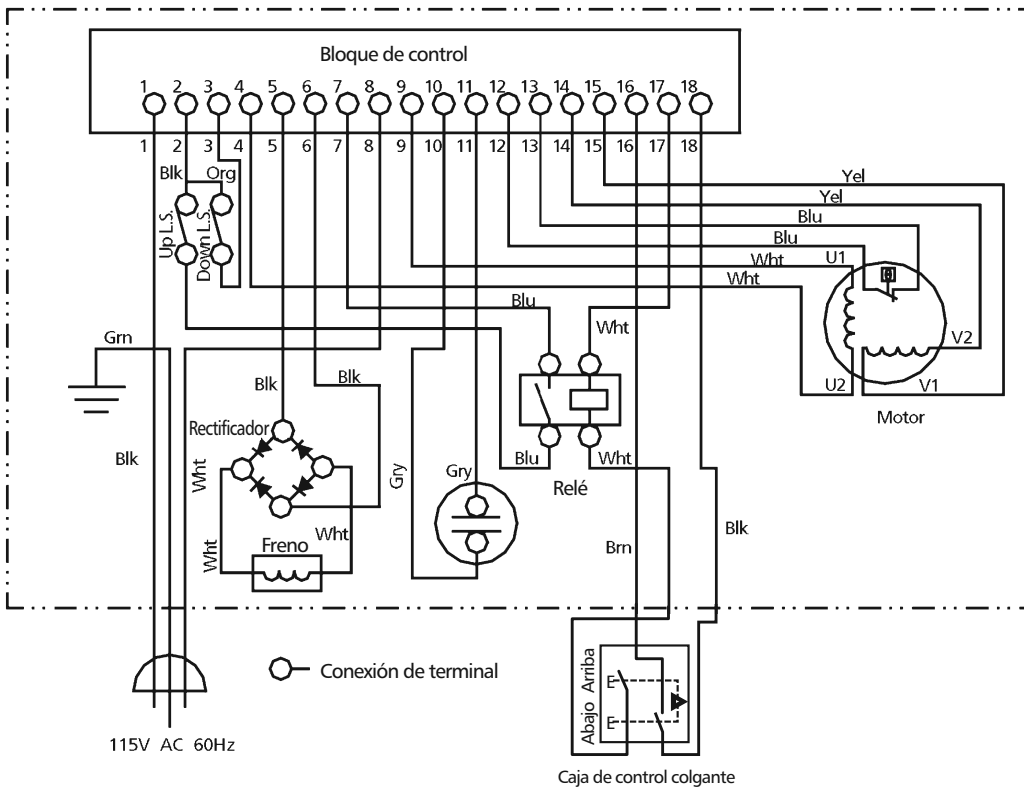


Figura 5 —Diagrama de Cableado

ESPAÑOL

Dayton® Polipastos Eléctricos de Cadena

Mantenimiento INSEPECCIÓN CONTINUADO EMBRAGUE DE SOBRECARGA DE SEGURIDAD

El embrague de sobrecarga se ha establecido dentro de 1,3 a 1,8 veces la carga nominal del polipasto. En general, el embrague de sobrecarga no requerirá de ajuste. Pero si el elevador nunca falla para levantar la carga nominal, mientras que el motor está girando, el embrague de sobrecarga debe reajustarse. Proceda de la siguiente manera: (Fig. 8. Ref. N° 74).

1. Suspender la carga nominal en el gancho inferior.
2. Pulse el botón UP para crear tensión en la cadena de carga, pero no se eleve la carga de la tierra.
3. Desconecte la fuente de alimentación y retire la tapa del embrague y la cubierta del freno (Fig. 8, Ref. N° 70 y 73).
4. Gire la tuerca hexagonal (Fig. 6, Ref. N° 74-1) en sentido horario para apretar la tuerca hexagonal.
5. Conecte el polipasto a la fuente de alimentación y pulse el botón UP en la caja de control colgante. El elevador debe ahora levantar la carga nominal. Si no va a levantar la carga, desconecte la alimentación y repita el paso 4 para apretar la tuerca hexagonal hasta que pueda levantar la carga nominal.
6. Ahora cambia la carga al valor de 1.3 a 1.8 veces la carga nominal, luego empuje el botón UP. El polipasto no debe ser capaz de levantar la carga. Si puede levantar la carga, repita el paso 4, gire la tuerca hexagonal hacia la izquierda para aflojar la tuerca hexagonal, hasta que el elevador no puede levantar la carga.
7. Extraiga el polipasto y repita el paso 5 con la carga nominal inicial. El elevador debe ahora ser capaz de levantar la carga nominal inicial. Si no lo hace, repita los pasos 5 y 6 hasta que el elevador opera con sólo la carga nominal, pero no con 1,3 a 1,8 veces la carga nominal.
8. Descargue el polipasto y vuelva a instalar la cubierta y el freno tapa del embrague.

⚠ ADVERTENCIA *Riesgo de lesiones graves y daños a la propiedad*

No ponga el embrague a un ajuste de la carga más alta que el elevador está clasificado.

La sobrecarga del polipasto puede causar daños a la función electromecánica del polipasto.

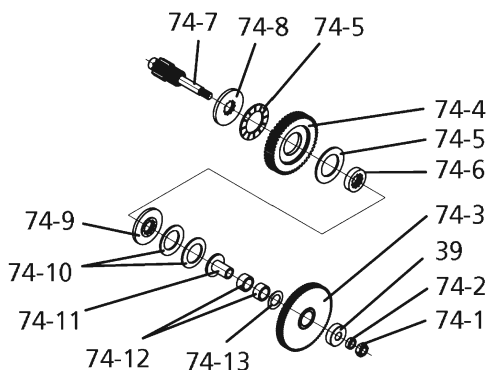


Figure 6 — Overload Limit Clutch Assembly

Modelos 2XY32A, 2XY33A ,2GTD6A vía 2GTD9A

Mantenimiento (Continuado)

LISTA DE COMPROBACIÓN DE INSPECCIÓN Y MANTENIMIE

Polipastos eléctricos de cadena

Tipo de polipasto _____ Capacidad (lbs.) _____
 Ubicación _____ Fecha Inicial de Instalación _____
 Fabricante _____ No.Serie del Fabricante _____

Item	Frecuencia de Inspección			deficiencias posibles Cualquier deficiencia que cause una operación incorrecta	OK	Necesario
	Frecuente Diario	Periódico Mensual	Acción 1-12 Mo.			
Controles de operación	*	*	*		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
IntERRUPTORES de limite	*	*	*	Cualquier deficiencia que cause una operación incorrecta de frenos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mecanismo	*	*	*	1 . deslizamiento o desviación excesiva 2 . Acristalamiento, contaminación o desgaste excesivo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ganchos				Abertura de la garganta de más de 15%, dablado o torcido más de 10 grados, el seguro del gancho dañado, desgaste, daños químicos, cojinete del gancho desgastado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cadena	*	*	*	La lubricación insdecuada El desgaste excesivo o estiramiento, agrietado, enlaces dañados o torcidos, corrosión o sustancia extraña	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tuercas, pernos			*	Flojedad, despojados y dañadas las roscas, corrosión	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poleas			*	Distorsión, grietas y desgaste excesivo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cajas, Bloque de carga			*	Las grietas, distorsión, desgaste excesivo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cableado y terminales			*	Deshilache, aislamiento defectuoso	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Placas de identificación, calcomanías, Etiquetas de adveftencia			*	Falta, dañado o ilegible	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

NOTA: Consulte las secciones de mantenimiento y de inspección del polipasto manual de mantenimiento para obtener más detalles.

FRECUENCIA DE LA INSPECCIÓN

Frecuente - Indica los ítems que requieren inspección diaria a mensual. Las inspecciones diarias se pueden realizar por el operador si ha sido designado correctamente.

Periódico - Indica los ítems que requieren inspección de mensual a anual. Inspecciones a realizar por o bajo la dirección de un inspector debidamente designado. El período exacto de inspección dependerá de la frecuencia y tipo de uso. La determinación de este periodo se basa en la experiencia del usuario. Se recomienda que el usuario comience con una inspección mensual y extienda los períodos a trimestralmente, semestralmente o anualmente con base en la experiencia mensual del usuario.

Figura 7A – Lista Recomendada de Comprobación de Inspección y Mantenimiento

NOTA: Esta lista de verificación de inspección y mantenimiento está de acuerdo con nuestra interpretación de los requisitos de la Norma de Seguridad para ASME B30.16 alzamiento. Es, sin embargo, la responsabilidad final del empleador / usuario para interpretar y cumplir con los requisitos aplicables de esta norma de seguridad.



Modelos 2XY32A, 2XY33A ,2GTD6A vía 2GTD9A

Tabla de resolución de problema

Síntoma	Causa(s) Posible(s)	Acción Correctiva
El gancho se mueve en dirección equivocada	1. Las conexiones incorrectas	1. Revise todas las conexiones contra el diagrama de cableado
Polipasto no responde al pulsador	1. Fallo de alimentación en las líneas de suministro 2. Tensión o frecuencia incorrecta 3. La conexión inadecuada en montacargas o pulsador 4. Freno no se desbloquea 5. Polipasto defectuoso contactor inversor	1. Revise los disyuntores, interruptores y conexiones en las líneas de alimentación 2. Comprobar el voltaje y la frecuencia de la fuente de alimentación. El voltaje debe ser más o menos 10% de la tensión especificada en la placa de identificación del polipasto 3. Revise todas las conexiones en los conectores de línea y el bloque de terminales 4. Revise las conexiones de la bobina. Compruebe si hay circuito abierto o cortocircuito 5. Compruebe la bobina de circuito abierto o cortocircuito. Compruebe todas las conexiones en el circuito de control. Compruebe relé quemado. Reemplace según sea necesario
El gancho no se detiene de inmediato	1. El polipasto sobrecargado 2. El freno no celebración	1. Reducir la carga a la capacidad nominal del polipasto 2. Compruebe freno
El freno no se sostiene y la carga se desplaza hacia abajo	1. Freno desgastado o freno contaminado	1. Reemplace el conjunto del freno
El freno charla.	1. Compruebe por más de espacio de aire admisible 2. Si los frenos todavía parlotear después de ser cheque rectificador reemplazado para su correcto funcionamiento (para ser realizado por un electricista o servicio persona calificada)	1. Reemplace el conjunto del freno 2. Sustituir rectificador
El gancho eleva pero no bajará	1. Compruebe por más de espacio de aire admisible 2. Si los frenos todavía parlotear después de ser cheque (para ser realizado por un electricista o servicio persona calificada)	1. Verifique si el circuito conexiones sueltas. Revise el interruptor de límite "DOWN" por el mal funcionamiento 2. Verifique cada conductor en el cable. Si uno está roto, cambie todo el cable 3. Verifique las bobinas para circuito abierto o cortocircuito. Compruebe todas las conexiones en el circuito de control. Verifique si hay contactos quemados. Reemplace según sea necesario

Dayton® Polipastos Eléctricos de Cadena

Enganche disminuye pero no aumentará	<ol style="list-style-type: none"> 1. El polipasto solorecargado. Embrague de deslizamiento 2. baja tensión 3. "UP" circuito abierto 4. Conductor roto en el cable de la botonera 5. Polipasto defectuoso contactor inversor 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reducir la carga a la capacidad nominal 2. Asegúrese de que el voltaje en el contactor reversible está dentro de $\pm 10\%$ del voltaje nominal mientras se iza una carga 3. Verifique so el circuito conexiones sueltas. Revise el interruptor de límite "UP" por el mal funcionamiento 4. Verifique cada conductor en el cable. Si uno está roto, cambie todo el cable 5. Revise las bobinas para circuito abierto o cortocircuito, revise todas las conexiones en el circuito de control. Verifique si hay contactos quemados. Reemplace según seanecesario 6. Compruebe condensador de arranque en el motor. Reemplace si es necesario
Falta de velocidad de elevación adecuado	<ol style="list-style-type: none"> 1. El polipasto sobrecargado. Embrague de deslizamiento 2. baja tensió 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reducir la carga a la capacidad nominal del polipasto 2. Determine la causa del bajo voltaje y llévelo hasta dentro de más o menos 10% de la tensión especificada en la placa de identificación del polipasto
Alzamiento se apaga después de varios minutos de operación, pero luego se reinicia varios minutos más tarde	<ol style="list-style-type: none"> 1. Protector térmico se abre debido a la opercaión excesiva 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reducir el número de ciclos de funcionamiento 2. Evite correr los controles o hacer reversiones rápidas al levantar o bajar una carga.
Ruido de los frenos de motor o de la charla (mientras que a partir del alzamiento)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Necesidadesde freno de cheques 2. baia tensión 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Véase el freno Procedimiento Comprobación, página 5 2. Asegurese de que el voltaje en el contactor reversible está dentro de $\pm 10\%$ del voltaje nominal mientras se levanta una carga
El freno de motor "zumbido" (en cualquier momento elevador está en marcha)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Necesidadesde freno de cheques 2. bobina de sombra guebrado en el marco del freno 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Véase el freno proce dimiento Comprobación, página 5 2. Sustituir bobina de sombra o conjunto completo marco de frenos

Dayton Instrucciones de Operación y Manual de Piezas

2XY32A, 2XY33A, 2GTD6A vía 2GTD9A

Para reparación de piezas, llame al 1-800-Grainger
24 horas al día - 365 días al año

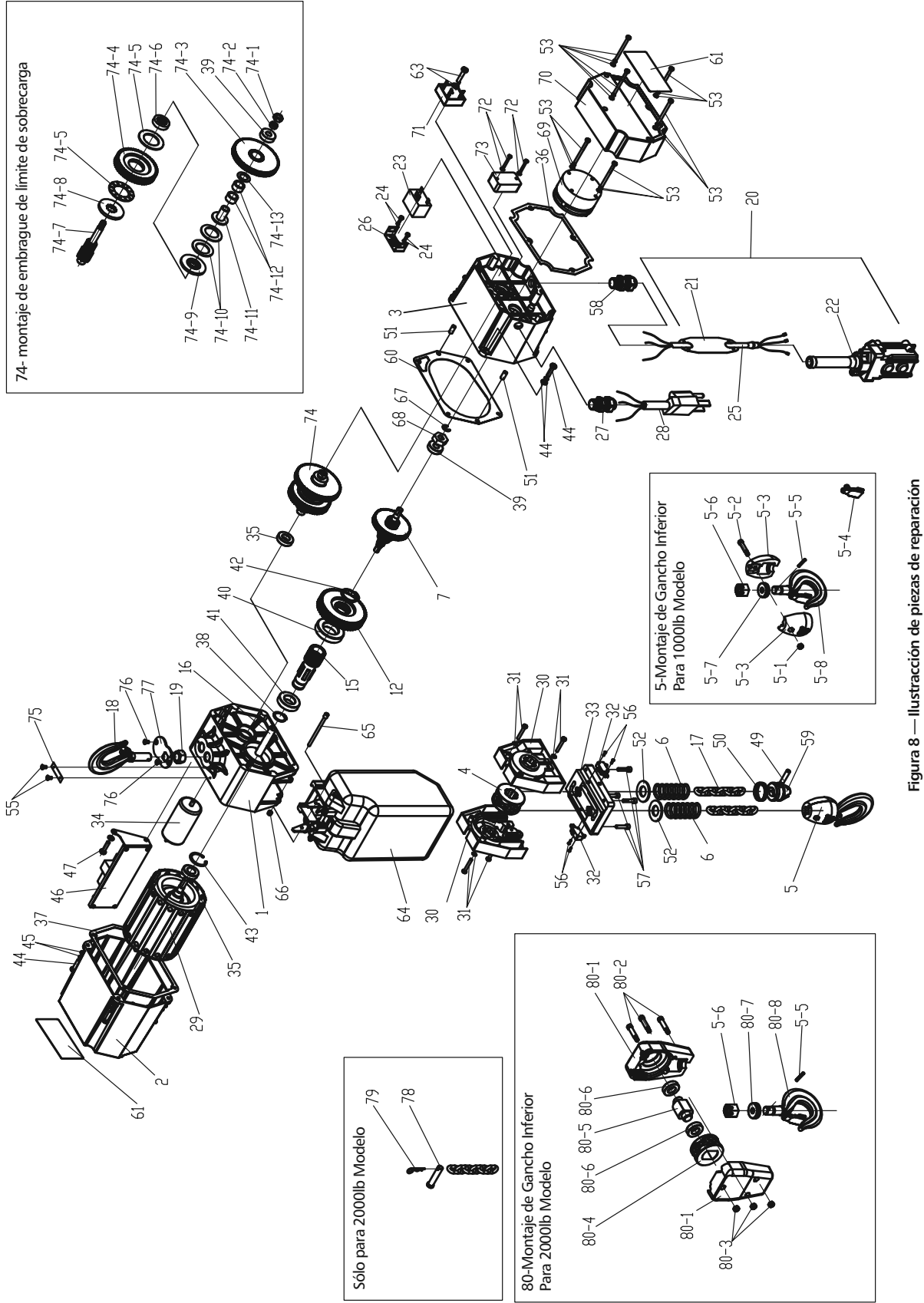


Figura 8 — Ilustración de piezas de reparación

Modelos 2XY32A, 2XY33A, 2GTD6A, 2GTD9A vía 2GTD9A Lista de Piezas de Reparación para Polipasto Eléctrico

Ref. No.	Descripción	No. Pieza	Qty.	Ref. No.	Descripción	No. Pieza	Qty.
1	Marco de suspensión	MHGXC01GGS	1	20	Montaje de Pulsador para 10 ft	MHG3EC20GGS	1
2	Cubierta de Control	MHGXC02GGS	1		Montaje de Pulsador para 15 ft	MHG3EC20AGGS	
3	Cubierta de transmisión	MHGXC03GGS	1		Montaje de Pulsador para 20 ft	MHG3EC20BGGS	
4	Roldana de accionamiento	MHGXC04GGS	1	21	Etiqueta de advertencia	EC-21	1
5	Asamblea de gancho inferior para 2XY32A, 2GTD6A, 2GTD7A	MHGXC90GGS	1	22	Pulsador	MHGXC22GGS	1
5-1	Hex tuerca de seguridad	▲	1	23	Relé	MHGXC85GGS	1
5-2	Tornillo (Bloque inferior N/A para 1000Lb Modelo)	▲	1	24	Tornillo ranurado cruz M4x10	MHGXC86GGS	1
5-3	Cuello marco giratorio (N/A para 2000Lb Modelo)	▲	2	25	Montaje de Pulsador 6"	MHGXC25GGS	1
5-4	Equipo de gancho de pestillo (tornillo & tuerca de primavera incluido)	▲	2	25	Montaje de Pulsador 109"	MHGXC25GGS A	1
5-5	Pasador de tipo primavera 4x28	▲	1	26	Montaje de Pulsador 159"	MHGXC25GGS B	1
5-6	Hex Enchufe M6	▲	1	27	E-soporte	MHGXC87GGS	2
5-7	Víast Teniendo 51103	▲	1	28	Pasacable B M25x1.5	MHGXC88GGS	2
5-8	Gancho inferior con pestillo	▲	2	29	Montaje de cable de alimentación	MHGXC28GGS	1
6	Muelle de límite	MHGXC06GGS	1	30	Motor	MHGXC29GGS	1
7	Asamblea de piñón de alta velocidad	MHGXC07GGS	1		Guía de cadena	MHGXC30GGS	2
15	Eje de roldana de accionamiento	MHGXC15GGS	1	31	Tornillo de placa de guía de cadena M5x35 (Arandela incluida)	MHGXC31GGS	4
16	Enganche de conducir	MHGXC16GGS	1	32	Interruptor de límite	MHGXC89GGS	2
17	Cadena de carga 6x18 PARA 2XY32A PARA 2XY33A PARA 2GTD6A PARA 2GTD7A PARA 2GTD8A PARA 2GTD9A	MHGXC17GGS	1	33	Bloque de límite	MHGXC33GGS	1
18	Gancho superior con pestillo para 2XY32A, 2GTD6A, 2GTD7A	MHGXC18GGS	1	34	Condensador	MHGXC34GGS	1
18	Gancho superior con pestillo para 2XY33A, 2GTD8A, 2GTD9A (no mostrado)	MHGXC18AGGS	1	35	Cojinete 60003-2RZ/l	MHGXC81GGS	2
19	Hex Tuerca M16	MHGXC9GGS	1	36	cesta de cubierta de marco	MHGXC82GGS	1
				37	Junta del motor	MHGXC83GGS	1
				38	anillo de retención de primavera para eje 25	MHGXC35GGS	1
				39	Cojinete 6201-2RZ/l	MHGXC36GGS	2
				40	Cojinete de carga A 6007-2RZ	MHGXC37GGS	1
				41	Cojinete de carga B 6005-2RZ/l	MHGXC38GGS	1
				42	anillo de retención de primavera para eje 34	MHGXC39GGS	1
				43	anillo de retención de primavera para eje 35	MHGXC40GGS	1
				44	tornillo ranurado cruz M6x25	MHGXC41GGS	8

Lista de Piezas de Reparación para Polipasto Eléctrico (Continuado)

Ref. No.	Descripción	No. Pieza	Qty.	Ref. No.	Descripción	No. Pieza	Qty.
45	arandela de primavera 6 & arandela plana 6	MHGXC42GGS	8	73	cubierta de embrague	MHGXC73GGS	1
46	bloque de control	MHGXC46GGS	1	74	montaje de embrague de seguridad de sobrecarga	MHGXC74GGS	1
47	tornillo ranurado cruz M5×10	MHGXC47GGS	2	74-1	Hex tuerca de seguridad M10×1	▲	1
49	pasador de rodillo	MHGXC49GGS	1	74-2	anillo de retención de cojinete	▲	1
50	anillo de retención	MHGXC50GGS	1	74-3	Engranaje de racimo de alta velocidad	▲	1
51	pasador de espiga 8×18	MHGXC51GGS	2	74-4	Engranaje de racimo intermedio	▲	1
52	Arandela de límite	MHGXC52GGS	2	74-5	disco de fricción	▲	2
53	tornillo ranurado cruz M5×65 (Arandela plana & Arandela de primavera incluido)	MHGXC53GGS	6	74-6	cojinete estriado	▲	1
54	Tornillo ranurado cruz	MHGXC54GGS	1	74-7	piñón de salida	▲	1
55	Con Arandela plana para tierra (no mostrado)	No para venta	2	74-8	Placa Vias A	▲	1
55	Remache 2.5×6	MHGXC56GGS	4	74-9	Placa Vias B	▲	1
56	Tornillo ranurado cruz M3×16 (Arandela plana Incluido)	MHGXC57GGS	4	74-10	primavera de inclinación	▲	2
57	Tornillo ranurado cruz M4×20 (Arandela plana & arandela de primavera incluido)	MHGXC84GGS	1	74-11	asiento de primavera	▲	1
58	pasacables A M20×1.5	MHGXC59GGS	1	74-12	rodamiento de agujas HK1712	▲	2
59	bloque de extremo	MHGXC70GGS	1	74-13	Arandela Vias A	▲	1
60	Junta de Cubierta de transmisión	MHGXC61GGS	1	75	Placa de fecha	Not For Resale	1
61	Etiqueta de capacidad 1000Lbs	MHGXC61AGGS	1	76	Tornillo cruz ranurado de máquina M5×10	MHGXC75GGS	2
61	Etiqueta de capacidad 2000Lbs	MHGXC63GGS	1	77	Placa de bloqueo	MHGXC76GGS	1
63	Tornillo ranurado cruz M4×20 (Arandela plana Incluido)	MHGXC96GG	1		Placa de bloqueo para cadena de doble línea (No mostrado)	MHGXC76AGGS	1
64	montaje de contenedor de cadena (para 2XY32A, 2XY33A)	MHGXC96AGGS	1	78	pasador de horquilla	MHGXC92GGS	1
	Montaje de contenedor de cadena (para 2GTD6A, 2GTD7A, 2GTD8A, 2GTD9A)	MHGXC58GGS	1	79	Hairpin Clip 2.5×20	EC-88	1
65	tornillo para contenedor de cadena M5×85	MHGXC62GGS	1	80	Montaje de bloque de gancho inferior para 2000 Lbs	MHGXC91GGS	1
66	Hex tuerca de seguridad M5	MHGXC67GGS	1	80-1	bloque inferior (N/A para 2000Lbs)	▲	2
67	"E" anillo 9	MHGXC66GGS	1	80-2	Hex Tornillo de cabeza hueca M6×50	▲	3
68	tuerca de freno	MHGXC69GGS	1	80-3	Hex tuerca de seguridad M6	▲	3
69	freno	MHGXC70GGS	1	80-4	Roldana ociosa	▲	1
70	cubierta de freno	MHGXC71GGS	1	80-5	Eje de roldana ociosa	▲	1
71	Rectificador	MHGXC72GGS	1	80-6	Cojinete 6004-2RZ/z1	▲	2
72	Cruz ranurado m4x30 (incluyendo Arandela plana)		1	80-7	Cojinete Vias 51203	▲	1
				80-8	gancho inferior Con pestillo para 2000Lbs	▲	1

(▲) Disponible como una parte de conjunto solo

Dayton® Polipastos Eléctricos de Cadena

GARANTIA LIMITADA DE DAYTON POR UN AÑO

GARANTIA LIMITADA DE DAYTON POR UN AÑO. Dayton Electric Mfg. Co. ("Dayton") le garantiza original que todos los modelos de los productos Dayton® tratados en este manual están libres de defectos en la mano de obra o el material, cuando se les somete a uso normal, por un año partir de la fecha de compra. Si el producto Dayton es parte de un juego, sólo la parte defectuosa está sujeta a esta garantía. Cualquier parte que se halle defectuosa, ya sea en el material o en la mano de obra, y sea devuelto (con los costos pagados por adelantado) a un centro de servicio autorizado designado por Dayton o por una entidad Dayton, será reparado o reemplazado (no existe otra posibilidad) por un producto o parte nuevo o reacondicionado de igual uso o se le reembolsará el costo total, según lo determine Dayton o una entidad designada libre de costo. Para obtener información sobre los procedimientos de reclamo cubiertos en la garantía vea la sección "Servicio de Garantía" que aparece más adelante. Se anulará esta garantía si se detecta de mal uso, reparación defectuosa, instalación defectuosa, abuso o modificación. Esta garantía no cubre y ruptura normal de los productos Dayton o parte de los mismos, o productos o partes de los mismos pueden utilizar durante uso normal. Esta garantía limitada les otorga a los compradores derechos legales específicos y también puede usted tener otros derechos que varíen de jurisdicción a jurisdicción.

EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTIA Y LIMITES DE RESPONSABILIDAD RELACIONADOS A TODOS LOS CLIENTES PARA TODOS LOS PRODUCTOS

LIMITES DE RESPONSABILIDAD. EN LA MEDIDA EN QUE LAS LEYES APLICABLES LO PERMITAN, LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON POR LOS DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES ESTA EXPRESAMENTE EXCLUIDA. LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON EXPRESAMENTE ESTA LIMITADA Y NO PUEDE EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL ARTICULO.

EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTIA. DAYTON SE HA ESFORZADO DILIGENTEMENTE PARA PROPORCIONAR INFORMACION E ILUSTRACIONES APROPIADAS SOBRE EL PRODUCTO EN ESTE MANUAL; SIN EMBARGO, ESTA INFORMACION Y LAS ILUSTRACIONES TIENEN COMO UNICO PROPOSITO LA IDENTIFICACION DEL PRODUCTO Y NO EXPRESAN NI IMPLICAN GARANTIA DE QUE LOS PRODUCTOS SEAN VENDIBLES O DECUADOS PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR NI QUE SE AJUSTAN NECESARIAMENTE A LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCION DE LO QUE SE ESTABLECE A CONTINUACION, DAYTON NO HACE NI AUTORIZA NINGUNA GARANTIA O AFIRMACION DE HECHO, EXPRESA O IMPLICITA, QUE NO SEA ESTIPULADA EN LA "GARANTIA LIMITADA" ANTERIOR.

ADAPTACION DEL PRODUCTO. MUCHAS JURISDICCIONES TIENEN CODIGOS O REGULACIONES SOBRE LA VENTA, EL DISEÑO, LA INSTALACION Y/O EL USO DE PRODUCTOS PARA CIERTAS APLICACIONES; DICHAS LEYES PUEDEN VARIAR DE UN AREA A OTRA. SI BIEN SE TRATA DE QUE LOS PRODUCTOS DAYTON CUMPLAN CON DICHOS CODIGOS, NO SE PUEDE GARANTIZAR SU CONFORMIDAD Y NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE POR LA FORMA EN QUE SE INSTALE O USE SU PRODUCTO. ANTES DE COMPRAR Y USAR EL PRODUCTO, REVISE LA INFORMACION DE SEGURIDAD/ESPECIFICACIONES, Y TODOS LOS CODIGOS Y REGULACIONES NACIONALES Y LOCALES APLICABLES, Y ASEGURESE QUE EL PRODUCTO, LA INSTALACION Y EL USO LOS CUMPLAN.

CONSUMIDOR SOLAMENTE. CIERTOS ASPECTOS DE LIMITE DE RESPONSABILIDAD NO SE APLICAN A PRODUCTOS AL CONSUMIDOR; ES DECIR (A) ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES QUIZAS NO APLIQUEN EN SU CASO; (B) ASIMISMO, ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITAR EL PLAZO DE UNA GARANTIA IMPLICITA, POR LO TANTO, LA LIMITACION ANTERIOR QUIZAS NO APLIQUE EN SU CASO; Y © LPOR EY, MIENTRAS LA GARANTIA LIMITADA ESTE VIGENTE NO PODRAN EXCLUIRSE NI NIMITARSE EN MODO ALGUNO NINGUNA GARANTIA IMPLICITA DE COMERCIALIZACION O DE IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR APLICABLES A LOS PRODUCTOS AL CONSUMIDOR ADQUIRIDOS POR ESTE.

ESTA GARANTIA LIMITADA APLICA UNICAMENTE A LOS COMPRADORES EN LOS ESTADOS UNIDOS PARA ENTREGA EN LOS ESTADOS UNIDOS.

SERVICIO DE GARANTIA

Para obtener un servicio de garantía si compró un producto cubierto directamente de w. w. Grainger, Inc. ("Grainger"), (i) escriba, llame o visite la sucursal local de Grainger donde compró el producto u otra sucursal de Grainger cerca de usted (visite www.grainger.com para obtener una lista de las sucursales), o (ii) comuníquese con Grainger visitando www.grainger.com y haga clic en el enlace "Contact Us" en la parte superior de la página, luego haga clic en enlace "Email us"; o (iii) llame a Servicio al Cliente (libre de cargo) al 1-888-361-8649. Para obtener servicio de garantía si compró el producto cubierto a través de otro distribuidor o minorista, (i) visite www.grainger.com para el Servicio de Garantía; (ii) escriba, llame o visite la sucursal de Grainger cerca de usted; o (iii) llame a Servicio al Cliente (libre de cargo) al 1-888-361-8649. En cualquiera de los casos, necesitará proporcionar, cuando esté disponible, la fecha de compra, el número de factura original, el número de pieza, una descripción del defecto, y cualquier otra información que especifique esta Garantía limitada de Dayton por un año. Se le podría solicitar que envíe el producto a su propio costo para que lo inspeccionen. Puede hacer un seguimiento de los avances de las inspecciones y medidas correctivas de la misma forma. El título y el riesgo de pérdida pasa del comprador en el momento de la entrega a la compañía de transporte, por lo que si el producto sufre daños durante el transporte, presente un reclamo a la compañía transportista, no al minorista, Grainger o Dayton. Para información sobre la garantía relacionada a los compradores y/o entregas fuera de los Estados Unidos, utilice la siguiente información de contacto aplicable.

**Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 60045 EE.UU.
o llame al +1-888-361-8649**

Fabricado por Dayton Electric Mfg. Co.,
Lake para est, IL 60045 EE.UU.



Lisez et conservez les instructions, s'il vous plaît. Lisez attentivement avant d'essayer de assembler, installer, utiliser ou entretenir le produit décrit. Protégez vous-même et les autres par l'observation de toutes les informations fiables, des attentions et des avertissements. L'échec d'exécuter avec les instructions peut causer des blessures et/ou des dommages du produit ou de la propriété. Réservez les instructions pour la référence future s'il vous plaît.

Les palans de la chaîne électrique de Dayton®

Description

Les palans de la chaîne électrique de Dayton, les modèles 2XY32A, 2XY33A, 2GTD6A, 2GTD7A, 2GTD8A et 2GTD9A sont conçus pour le levage commerciale. Utilisez pour les applications pesant pas plus de la charge nominale maximale du palan. Soulevez librement les charges suspendues (non guidées) sur une base intermittente seulement. Ne pas pour des applications industrielles ou de production nécessitant un fonctionnement en continu. Les palans de la chaîne électrique de Dayton sont conçus et testés conformément au Code B 30.16 "Norme de sécurité pour le palan surélevé" du Code de la Société Américaine des Ingénieurs Mécaniques.

Déballage

Lors du déballage du palan, inspectez des dommages qui auraient pu survenir pendant le transport. Vérifiez les pièces détachées, manquantes ou endommagées.

▲ AVERTISSEMENT *N'utilisez pas cet équipement pour lever supporter ou transporter les gens. Ne soulevez pas les charges sur les gens, ni laissez une charge suspendue sans surveillance.*

Classifications de service du palan

Classification de service	Application des domaines typiques
H2	L'atelier de la machine de lumière, l'industrie de fabrication, et la service et le travail d'entretien, où les charges et l'utilisation sont distribués au hasard avec des charges de capacité rarement manipulés, et où la durée totale de fonctionnement de l'équipement ne dépasse pas 20% de la période du travail et 75 démarrages/ arrêts par heure.

Note: pour les cycles de travail plus élevés, envisagez une sélection du palan à air alternative.

Spécifications

Modèle	Charge Norminale Maximal	Vitesse de levage	levage maximal	Moteur HP	Source de courant	Charge complète Ampères	Cycle de travail (min/hr)	Longueur du Cordon	Longueur du Cordon	interrupteur limité
2XY32A	1000 lbs	16 fpm	10 ft	2/3 HP	115V, 1phase, 60Hz	10A	12	6'	13"	Supérieure & inférieure
2XY33A	2000	8	10	2/3	115V, 1phase, 60Hz	10	12	6'	13"	Supérieure & inférieure
2GTD6A	1000	16	15	2/3	115V, 1phase, 60Hz	10	12	11'	13"	Supérieure & inférieure
2GTD7A	1000	16	20	2/3	115V, 1phase, 60Hz	10	12	16'	13"	Supérieure & inférieure
2GTD8A	2000	8	15	2/3	115V, 1phase, 60Hz	10	12	11'	13"	Supérieure & inférieure
2GTD9A	2000	8	20	2/3	115V, 1phase, 60Hz	10	12	16'	13"	Supérieure & inférieure

Modèle	Distance Minimale Entre les crochets (H)	Dimensions du Palan				poids Du palan
		(A)	(B)	(C)	(L)	
2XY32A	19.09"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	58.6 lbs
2XY33A	22.44"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	68.8
2GTD6A	19.09"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	61.8
2GTD7A	19.09"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	65
2GTD8A	22.44"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	71.6
2GTD9A	22.44"	17.6"	8.58"	7.6"	22.3"	80.4

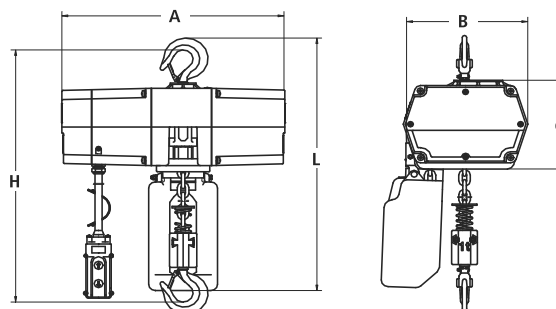


Figure 1

Palans de la Chaîne Electrique de Dayton®

Information de sécurité générale

Aucune personne qui opérera ou entretiendra les palans doit lire toute l'information soigneusement contenue dans ce document et dans le Standard National Américain(SNAI) B30.16 le Standard de sécurité pour les palans surélevés.

AVERTISSEMENT N'utilisez pas le palan à l'extérieur ou dans des endroits dangereux où du gaz ou des particules explosifs sont présents.

CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES DEFAVORABLES

N'utilisez pas dans les zones contenant la vapeur inflammable, de la liquide, du gaz ou aucunes poussières ou fibres combustibles. Reportez-vous à l'article 500 du Code Electrique National. N'utilisez pas le palan dans les applications impliquant l'exposition prolongée à des températures ambiantes inférieures à -10F ou au-dessus de 103F.

1. Avant d'utiliser le palan, les opérateurs doivent se familiariser avec ses contrôles, les procédures d'exploitation, et les avertissements.
2. Testez les interrupteurs limités pour être certain qu'ils fonctionnent correctement.
3. N'utilisez que les élingues de charge et les pièces jointes des élingues qui sont correctement dimensionnées et assises.
4. N'utilisez pas la chaîne de charge pour enrouler autour de la charge ou comme une élingue.
5. Avant de soulever une charge, assurez-vous que la chaîne est assise dans les roues de chaîne ou les pignons.
6. N'utilisez pas le palan si la chaîne est tordue, entortillée, usée ou endommagée.
7. N'utilisez pas lorsque la liaison provoque une distribution des charges inégales sur les chaînes de support.
8. Ne tentez pas de réparer une chaîne de charge endommagée ou d'allonger la chaîne.
9. Utilisez seulement le lubrifiant recommandé lorsque cela est nécessaire.
10. Empêchez la chaîne de charge ou le crochet du contact avec une électrode de soudure vive, des éclaboussures de soudure, ou les autres pollutions.
11. Ne permettez pas la chaîne ou le crochet pour être utilisé comme le terrain lors de la soudure.
12. Utilisez les verrous à crochet lorsque cela est possible et lorsque l'utilisation est sûre de fermer le verrou.

Modèles 2XY32A, 2XY33A ,2GTD6A thru 2GTD9A

Information de sécurité générale (continu)

13. Ne laissez pas le poids de la charge rester sur le loquet de crochet ou la pointe du crochet.
14. Lorsque le levage ne dépasse pas la limite de la charge nominale maximale du palan.

ATTENTION Les supports structurels et les dispositifs de fixation de charge doivent avoir une capacité de charge égale ou supérieure à celle du palan.

15. Lors de soulever une charge, assurez-vous que la voie est libre de tout obstacle.
16. Assurez-vous que toutes les personnes sont avertis d'une charge d'approche et que toutes les personnes restent clairement une charge suspendue.

AVERTISSEMENT Ne soulevez jamais les charges sur les gens ni laissez une charge sans surveillance lors d'être suspendue

17. Lors du fonctionnement, les palans maintiennent toujours une base solide et gardent votre attention intensive.
18. Gardez la charge centrée sous le palan pour éviter tout le balancement de la charge.
19. S'il se relâche, prenez soigneusement. Vérifiez l'équilibre de la charge et soulevez de quelques pouces. Et puis, vérifiez l'action de maintien de la charge avant de continuer à soulever.
20. Les interrupteurs limites devraient être utilisés seulement comme un dispositif de secours. N'utilisez pas pour les arrêts de routine, sauf s'il est recommandé.
21. N'utilisez pas le dispositif limité de la charge pour mesurer une charge.

22. Toujours réparez ou réglez les palans endommagés ou défectueux avant d'utiliser.
23. Permettez seulement les personnes qualifiées pour faire les réparations ou les réglages.
24. Faites des inspections régulières, et tenez des registres d'entretien.

NOTE: Tout le dommage, la défaillance ou le changement inhabituel dans la performance doit être rapporté rapidement.

Installation

1. La structure de support et les dispositifs de fixation de la charge devraient avoir une capacité de charge au moins égale à celle du palan sélectionné.

ATTENTION Les palans doivent être installés dans des endroits qui offrent des conditions d'opération de sécurité. N'utilisez pas dans les zones qui contiennent des poussières explosives, du gaz ou des vapeurs. N'utilisez pas dans ou à proximité des zones humides ou à l'extérieur. Assurez-vous que l'opérateur et d'autres personnes ont de la place pour tenir complètement la charge en tout temps.

AVERTISSEMENT Éviter de l'utilisation du palan dans les zones ou les applications où la chaîne lâche suspendue du palan peut créer des conditions dangereuses.

2. La source de courant au palan devrait être 115 V, monophasé, 60Hz. Le voltage peut varier de plus ou moins 10% de 115V.
3. Le palan est équipé d'un 3-broches, la prise mise à la terre. Assurez-vous qu'il est branché dans une prise mise à la terre correctement et une réceptacle installé.
4. Après avoir accroché le palan, assurez-vous que le loquet de crochet ferme.

ATTENTION Avant de commencer un quart de travail, un opérateur devrait tester la station du bouton, les interrupteurs limites et la commande de frein. Si ne fonctionne pas correctement, ils devraient être remplacés ou réparés avant de mettre le palan en service.

INSTALLATION DE L'ENSEMBLAGE DU CONTENEUR DE LA CHAÎNE

Voyez les Figures 2A, 2B.

1. Retirez la vis, l'écrou et la rondelle du cadre de suspension (voyez la Figure 2A).
2. Marchez le crochet de charge jusqu'à sa position la plus basse. Placez l'extrémité lâche de la chaîne dans le conteneur de chaîne. Placez le support de conteneur de chaîne affleurant le cadre de suspension. Remplacez la rondelle, l'écrou et la vis. Serrez sûrement. (voyez la figure 2B)
3. Nourrissez le reste de la chaîne dans le conteneur en opérant le palan dans la direction " vers le haut " à la limite supérieure. Cela permettra la chaîne à empiler librement et éliminer la possibilité du dérangement qui peut se produire si la chaîne est placée dans le conteneur par la main.

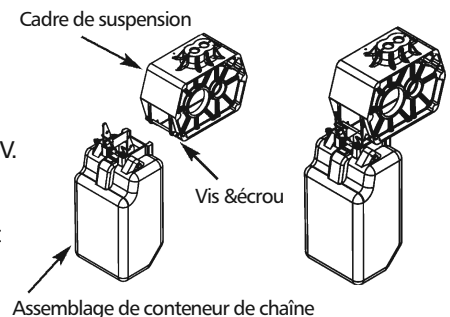


Figure 2A

Figure 2B

Palans de la Chaîne Electrique de Dayton®

Information de sécurité générale (continu)

OPERATION DE L'INTERRUPTEUR LIMITE

Il est important de vérifier le fonctionnement correct des interrupteurs limités avant d'utiliser le palan.

1. Appuyez le bouton "vers le haut".
2. Lorsque le crochet monte, élevez la pelle de l'interrupteur limité où la chaîne entre dans le palan.
3. Le crochet devrait s'arrêter immédiatement.
4. Vérifiez l'interrupteur limité "vers le bas" en manière similaire.

ATTENTION *N'utilisez pas le palan lorsque le frein ne fonctionne pas correctement. Si le crochet ne s'arrête pas dans 1 ou 2 pouces après que le bouton est libéré, l'assemblage du frein peut avoir besoin d'être remplacé.*

Opération

PROTECTION LIMITANT LA SURCHARGE

Le palan est équipé avec un embrayage limitant la surcharge calibré par l'usine qui permet la charge à soulever au sein de sa capacité nominale et empêche la surcharge pendant que le palan est exploité. Si la charge dépasse la capacité de levage d'embrayage de surcharge, le moteur du palan continuera à marcher, provoquer une surchauffe de l'embrayage et du moteur en même temps. Cette condition devrait être évitée en libérant immédiatement le bouton "vers le haut" réduisant la charge dans sa capacité de limite de charge nominale maximale du palan.

ATTENTION *L'embrayage limitant la surcharge est un dispositif de protection d'urgence et devrait ne pas être utilisé pour mesurer la charge maximale à soulever, ou pour détecter la surcharge imposée par une*

charge limitée. Lorsque l'embrayage limitant la surcharge protège le palan du dégât de surcharge, il n'assurera pas que une charge est dans la limite de charge nominale maximale du palan.

Le palan est conçu pour un fonctionnement sûr dans sa capacité de limite de charge nominale maximale. Il est commandé par le boîtier de commande du pendentif. Il y a des caractéristiques de sécurité pour protéger l'opérateur d'une blessure due à une défaillance du palan. Voici quelques points à garder à l'esprit en tout temps pour un fonctionnement sûr:

1. Le palan devrait être positionné directement sur la charge. Ne tentez pas de tirer le côté.
2. La chaîne du palan devrait ne pas être enveloppé autour de la charge. Utilisez des élingues appropriées.
3. Engagez le crochet avec la charge. Avant de soulever la charge, assurez-vous que la charge est assise correctement.
4. Après soulever la charge détachée de leurs supports, arrêtez pour vérifier l'action de freinage.
5. Eviter de pousser les contrôles ou de faire des reprises rapides lors de lever ou abaisser une charge.
6. N'utilisez pas l'interrupteur limité pour les arrêts de routine pendant le fonctionnement normal. Il devrait être utilisé comme un dispositif de secours.
7. Assurez-vous que la chaîne de charge n'est pas tordue qui se déplace dans le boîtier du palan. Cette condition devrait être contrôlée en permanence sur les doubles palans à chaîne car il est possible pour le bloc de charge à être "chaviré" ou retourné une ou plusieurs fois.
8. Ne fonctionnez pas si la chaîne n'est pas assise correctement dans les pignons ou les rainures de poulie.

9. N'utilisez pas le palan endommagé ou défectueux.

10. Soyez debout loin de la charge en tout temps.

Le palan devrait être utilisé sur une base intermittente seulement. L'utilisation totale par heure ne devrait pas dépasser douze minutes. Une coupure thermique protège le moteur de la surchauffe et la remontera également automatiquement une fois que le moteur a suffisamment refroidi, afin que son fonctionnement puisse être repris.

Entretien Inspection

Les procédures d'inspection sont spécifiés sous trois classifications générales basées sur des intervalles au cours de laquelle l'inspection doit être effectuée - quotidienne, trimestrielles et annuelles. Les déficiences devraient être examinées attentivement et corrigées. Les intervalles entre les inspections peuvent varier selon les conditions. Si le palan est utilisé sous les conditions défavorables, il doit être inspecté plus souvent.

Une routine d'inspection planifiée devrait être établi pour ce palan basé sur la fréquence, la gravité de l'utilisation et la condition de l'environnement. (Référence ASME Standard B30.16). Certaines inspections doivent être effectuées fréquemment (quotidienne ou mensuelle) et d'autres périodiquement (mensuellement à annuellement). Il est fortement recommandé qu'une inspection et la liste de vérification de maintenance et un Rapport de l'inspecteur, similaires à ceux représentés dans la Figure 7A et 7B, être utilisés et déposés pour la référence. Toutes les inspections

Modèles 2XY32A, 2XY33A ,2GTD6A thru 2GTD9A

Entretien

INSPECTION CONTINUE

devraient être exécutées ou supervisées par un inspecteur désigné. Les inspections spéciales devraient être faites suivant toutes les réparations importantes ou toute l'apparition d'exploitation conduisant à soupçonner que la capacité du palan a pu être compromise.

▲ AVERTISSEMENT Assurez-vous que la charge est retirée du palan avant de tenter le service. Aussi, avant de tenter le service ou retirer tous les composants, assurez-vous que la source de courant est débranchée. Si le point de débranchement est hors de vue, le verrouillez dans la position ouverte et étiquetez pour empêcher toute application inattendue du pouvoir. Seulement un électricien qualifié ou la personne de service devrait effectuer un dépannage électrique ou entretien.

Inspection quotidienne

1. Inspectez les éléments suivants chaque jour avant de fonctionner le palan:
 - a. Vérifiez la station du bouton, le frein, et les interrupteurs limités pour le fonctionnement correct.
 - b. Vérifiez les crochets pour les déformations, les fissures, ou les dommages chimiques.
 - c. Inspectez le crochet une fois par jour pour le craquage, l'usure extrême ou le propagation. Remplacez les crochets montrant aucun des signes. Si les ouvertures de la gorge sont réparties plus larges que l'augmentation maximale autorisée de 15% figurant dans la figure. 3, les crochets ont été surchargés et doivent être remplacés. Tout crochet qui est plié ou tordu plus de 10 degrés du plan d'un crochet déplié doit être remplacé aussi (voyez la figure 3).

- d. Vérifiez les verrous à crochet ouverts, courbés ou endommagés.
- e. Vérifiez la chaîne d'usure ou de dommages.
- f. Vérifiez le cordon du bouton et le cordon de puissance pour des coupures ou d'autres dommages.

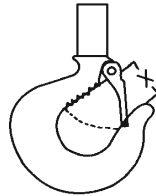


Figure 3- Inspection du crochet

capacité du palan	"X" Dimension		valeur d'ouverture maxim
	Crochet inférieur	Crochet supérieur	
1000 lbs.	1.26"	1.26"	1.45"
2000 lbs.	1.42"	1.42"	1.63"

NOTE: L'Ouverture de la gorge maximale admissible du crochet avec le loquet complètement rétracté.

INSPECTION TRIMESTRIELLE

1. Inspectez les suivants tous les 90 jours:
 - a. Vérifiez les articles énumérés sous l'inspection quotidienne.
 - b. Vérifiez les écrous, les boulons et les vis lâches.
 - c. Inspectez les pièces usées, corrodées, fissurés ou déformés.
 - d. Vérifiez les parts électriques, les interrupteurs limités supérieures et inférieures, et la station du bouton.

INSPECTION ANNUELLE

3. Inspectez les éléments suivants chaque année.
 - a. Vérifiez les articles énumérés sous l'inspection quotidienne et trimestrielle.

- b. Vérifiez les crochets pour les fissures au moyen d'un test de particule magnétique ou un autre test de détection de fissure.
- c. Inspectez les pièces usées, corrodées, fissurés ou déformés y compris les épinglettes, les roulements, les arbres, les touches et les engrenages.
- d. Inspectez la structure de support et le chariot (s'il est utilisé) pour leur capacité à supporter les charges imposées.
- e. Vérifiez pour le disque de frein usé en mesurant l'entrefer à air de frein avec une jauge d'épaisseur. L'entrefer du frein plus large que la limite d'usure admissible peut provoquer le crissement ou l'échec de libérer (voyez la figure 4).

NOTE: N'utilisez pas les liquides inflammables proches ou les m Vérifiez les crochets pour les fissures au moyen d'un test de particule magnétique ou d'autre test de détection de fissure.

REPARATION DU FREIN

Lorsque le frein ne marche pas correctement comme décrit dans la section d'installation, remplacez tout l'assemblage de frein.

▲ ATTENTION Garder la surface de frein et les garnitures de frein sans graisse.

INSPECTION DE LA CHAÎNE

La chaîne doit être gardé propre et lubrifié. Visuellement, vérifiez la chaîne à chaque palan est utilisé. Le palan ne doit pas être opéré lorsque la chaîne est tordue ou entortillée. Une phase importante de l'entretien du palan est l'inspection de la chaîne.

Palans de la Chaîne Electrique de Dayton®

INSPECTION DE L'ENTRETIEN CONTINUE

Vérifiez le chaînon individuel et vérifiez l'allongement.

1. Vérifiez tous les chaînons pour les gouges, les entailles, les projections de soudure, et la distorsion.
2. Inspectez et mesurez chaque chaînon pour l'usure au diamètre du chaînon. Si l'aucun est porté à moins de 0,20", la chaîne doit être remplacée.
3. Vérifiez l'usure globale en sélectionnant une longueur de chaîne non utilisée et la comparant à une longueur d'occasion.
 - a. Laissez chaîne non portée accrocher verticalement avec une charge légère (environ 20 livres sterling) sur elle pour enlever la lâcheté.
 - b. Mesurez la longueur en dehors d'un nombre convenable des chaînons avec grand calibre.
 - c. Mesurez le même nombre des chaînons dans la section utilisée de la chaîne et calculez la différence en nombre.
 - d. Si la longueur de la chaîne usée est plus de 1,5% plus longue que la chaîne non usée- la chaîne devrait être remplacée.

IMPORTANT: la chaîne est conçue spécialement pour une utilisation avec le palan.

ATTENTION Ne remplacez pas toute autre marque ou le type de la chaîne. Ne tentez jamais de souder ou raccorder la chaîne de charge du palan.

POUR REMPLACER LA CHAÎNE

1. Retirez la poulie à croc inférieure et le bloc terminal de la chaîne (figure 8, référence numéro 5 & numéro 59).
2. Alignez de bout en bout—la nouvelle chaîne avec l'ancienne chaîne—ainsi le chaînon soude en correspondant. (Soude vers l'extérieur de la poulie.
3. Utilisez une pièce de la de ficelle ou le petit fil pour attacher les chaînes ensemble afin que les extrémités sont exactement 9/32 "en dehors. Cela permet à la chaîne de passer en douceur à travers le palan.
4. Utilisez suffisamment pour tirer la nouvelle chaîne dans le palan. Reposer les ressorts (Réf. N ° 6), la poulie à croc inférieure (Réf. N ° 5), et le bloc terminal (Réf. N ° 59).

LUBRIFICATION

1. Lors de l'assemblage, le carter d'engrenage est correctement lubrifié avec 1/3 livre de graisse. Si la lubrification devient nécessaire, utilisez environ 3/4 tasse d'une graisse NLGI #1 semi-fluide lumineuse.
2. Appliquez une petite quantité de graisse sur l'alésage de la poulie de renvoi. (Figure 8 Réf. N ° 4) dans le bloc en bas.
3. Essuyez la chaîne avec un chiffon périodiquement et appliquez une couche de l'huile d'engrenage de 90 poids.

IMPORTANT: n'utilisez pas de graisse.

ATTENTION Garder la surface de frein et les garnitures de frein sans graisse.

PROCEDURE DU CONTROLE DE FREIN

1. Retirez la charge et débranchez l'alimentation d'entrée en CA au palan.
2. Retirez le couvercle de frein (Figure 8 Réf. N ° 70)
3. Vérifiez pour le disque de frein usé en mesurant l'entrefer à air de frein avec une jauge d'épaisseur. (voyez la figure 4) L'entrefer du frein plus large que la limite d'usure admissible peut provoquer le crissement ou l'échec de libérer.

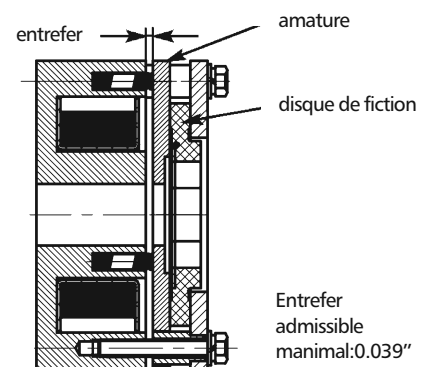


Figure 4-vérifiez l'entrefer de frein

REPARATION DU FREIN

Lorsque le frein ne marche pas correctement, remplacez tout l'assemblage de frein (Figure 8 Réf. N ° 69).

Modèles 2XY32A, 2XY33A ,2GTD6A thru 2GTD9A

Entretien (continu)

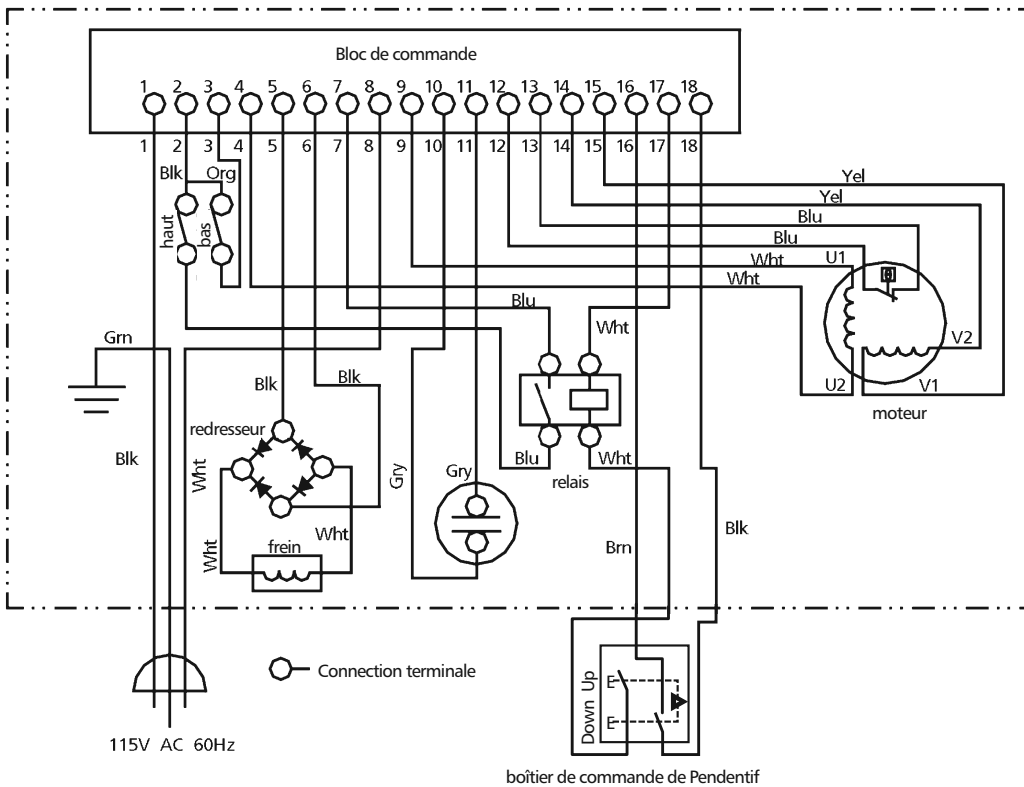


Figure 5-Schéma de Câblage

Note: Blk-noir, Gry-Vert, Wht-blanc, Blu-bleu, Yel-jaune,Org-orange

Palans de la Chaîne Electrique de Dayton®

MAINTENANCE

INSPECTION D'ENTRETIEN COUTINUE EMBAYAGE LIMITE DE SURCHARGE

L'embrayage de sécurité limite de surcharge a été fixé dans 1.3 à 1.8 fois la charge nominale du palan. En général, l'embrayage de sécurité limite de surcharge n'aura pas besoin d'un ajustement. Mais si le palan ne parvient pas à soulever la charge nominale lorsque le moteur marche, l'embrayage de sécurité limite de surcharge doit être réajusté. Procédez comme la suite. (figure 8 réf. N °74)

1. Suspendez une charge nominale calibré du crochet inférieur.
2. Appuyez le bouton "vers le haut" pour créer la tension sur la chaîne de charge, mais n'augmentez pas la charge hors de la terre.
3. Débranchez la source de courant, et retirez capot de frein et le capot d'embrayage. (figure 8 réf. N °70 et N °73)
4. Serrez l'écrou de blocage hexagonal, en tournant dans le sens horaire. (figure 6 réf. N °74-1) composants, et l'échec du palan.

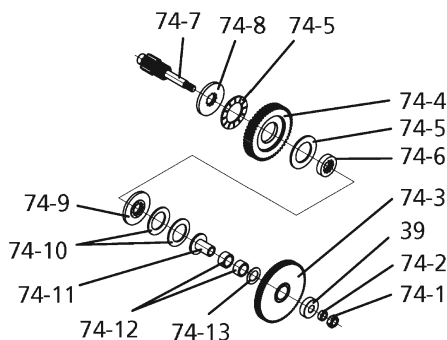


Figure 6 – Assemblage de L'embrayage limite de surcharge

5. Connectez le palan à la source de courant, et appuyez le bouton "vers le haut" sur le boîtier de commande pendentif. Ce palan devrait lever la charge nominale maintenant. S'il ne soulèvera pas la charge nominale, débranchez la puissance et répétez l'étape 4 pour serrer l'écrou de blocage hexagonal jusqu'à ce qu'il peut soulever la charge nominale.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures graves et de dommages matériels

Ne mettez pas l'embrayage à un réglage de charge plus élevé que le palan est conçu pour. La surcharge du palan peut provoquer des dommages à la fonction électromécanique du palan.

6. Maintenant, changez la charge dans 1.3 à 1.8 fois à la charge nominale, et puis appuyez le bouton "vers le haut". Le palan NE devrait PAS pouvoir soulever la charge. S'il peut soulever la charge, répétez l'étape 4, faites tourner l'écrou hexagonal dans le sens antihoraire pour desserrer l'écrou de blocage hexagonal, jusque le palan ne peut pas soulever la charge.
7. Déchargez le palan et répétez l'étape 5 avec la charge nominale originale. Le palan devrait pouvoir soulever la charge nominale originale maintenant. Sinon, répétez l'étape 5 et 6 jusque le palan fonctionne avec la charge nominale seulement, mais non avec 1.3 à 1.8 fois la charge nominale.
8. Déchargez le palan et réinstallez le capot d'embrayage et le capot de frein.

Modèles 2XY32A, 2XY33A ,2GTD6A thru 2GTD9A

Entretien (Continu)

LISTE DE CONTROLE DE L'INSPECTION ET DE L'ENTRETIEN

PALAN A CHAINE DE SURCHARGE ALIMENTE ET ELECTRIQUE

Type du palan _____

Capacité (lbs) _____

Endroit _____

Date d'installation originale _____

Fabricant _____

N ° de série du fabricant _____

Article	Fréquence de l'inspection			Déficiences Possibles Toute déficience entraînant un mauvais fonctionnement	Action	
	Quotidien	Fréquent mensuel	périodique 1-12Mo.		OK	Requise
Commandes de fonctionnement	*	*	*		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Interrupteurs limités	*	*	*	Toute déficience entraînant un mauvais fonctionnement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mécanisme de frein	*	*	*	1. Glissement ou dérive excessive 2. Vitrage, contamination ou usure excessive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Crochets				Ouverture de la gorge excessive 15% plié ou tordu plus de 10 degrés, loquet de crochet endommagé, le palier de crochet usé, de dommage chimique, et élimé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Chaîne	*	*	*	lubrification inadéquate. Une usure excessive ou étirement, les chaînons fissurés, endommagés ou tordus, la corrosion ou la substance étrangère	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Écrous, Vis			*	Relâchement, filets foirés et endommagés, la corrosion	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poulies			*	Distorsion, fissures et l'usure excessive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Boîtiers, Bloc de Charge			*	Fissures, distorsion, et l'usure excessive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Câblage et Terminaux			*	Isolation usée et défectueuse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Plaques signalétiques, Stickers étiquettes d'avertissement			*	Manquant, endommagé ou illisible	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

NOTE: Référez-vous aux sections d'entretien et d'inspection du manuel du Palan-Entretien pour plus de détails.

FREQUENCE DES INSPECTIONS

Fréquent- Indique les articles nécessitant une inspection quotidienne à mensuelle. Les inspections quotidiennes peuvent être effectuées par l'opérateur si bien désigné.

Périodique- Indique les articles nécessitant une inspection mensuelle à annuelle. Les inspections à être effectué par ou sous la direction d'une bonne période désignée. La période exacte de l'inspection dépendra de la fréquence et du type d'utilisation. La détermination de cette période sera basée sur l'expérience de l'utilisateur. Il est recommandé que l'utilisateur commence par une inspection mensuelle et étend les périodes à laquelle trimestrielle, semestrielle ou annuelle sur la base de l'expérience de l'utilisateur mensuelle.

Figure 7A- Liste de Contrôle de l'entretien et de l'inspection recommandé

NOTE: Cette liste de contrôle de l'entretien et de l'inspection est en accord avec notre interprétation des exigences du Standard de Sécurité pour le palan en haut ASME B30.16. Il est, cependant, la responsabilité ultime de l'employeur / l'utilisateur d'interpréter et de respecter les exigences applicables de ce standard de sécurité.

Palans de la Chaîne Electrique de Dayton®

Entretien (Continu) RAPPORT DES INSPECTIONS

Article	Remarques (liste des carences et des mesures recommandées)
---------	--

F
R
A
N
Ç
A
I
S

Signature de l'Inspecteur

Date de l'Inspection

Approuvé Par

Date

Figure 7B- Rapport des Inspecteurs Recommandés

Modèles 2XY32A, 2XY33A ,2GTD6A thru 2GTD9A

Tableau de dépannage

Symptôme	cause(s) possible(s)	Action corrective
Le crochet meut dans la fausse direction	1. Des connexions incorrectes	1. vérifiez toutes les connexions contre le schéma de câblage
Le palan ne répond pas au bouton	1. La panne du courant dans les lignes d'alimentation 2. Le faux voltage ou la fausse fréquence 3. Des connexions incorrectes dans le palan ou le bouton 4. Le frein ne débloque pas 5. Le contacteur inverse du palan défectueux	1. Vérifiez les disjoncteurs, les interrupteurs et les connexions dans les lignes de la source de courant 2. Vérifiez le voltage et la fréquence de la source de courant. Le voltage doit être plus ou moins 10% du voltage spécifié sur la plaque signalétique du palan. 3. Vérifiez toutes les connexions aux connecteurs de ligne et sur la borne. 4. Vérifiez les connexions à la bobine de solénoïde. Vérifiez le circuit ouvert ou le court-circuit. 5. Vérifiez la bobine pour le circuit ouvert ou le court-circuit. Vérifiez toutes les connexions dans le circuit de commande. Vérifiez pour le relais brûlé. Remplacez si c'est nécessaire
Le crochet ne s'arrête pas rapidement	1. Le palan surchargé 2. Le frein ne détient pas	1. Réduisez la charge à l'intérieur de la capacité nominale du palan 2. Vérifiez le frein
Le frein ne tient pas et la charge dérive vers le bas	1. Le frein usé ou le frein contaminé	1. Remplacez l'assemblage du frein
Le frein vibre	1. Vérifiez supérieure au gap d'air admissible 2. Si le frein continue à vibrer après avoir remplacé, vérifiez le redresseur pour le fonctionnement correct (être effectuée par un électricien qualifié ou une personne de service qualifiée)	1. Remplacez l'assemblage du frein 2. Remplacez le redresseur
Le crochet soulève, mais ne s'abaissera pas	1. "ver le bas" le circuit ouvre 2. Le conducteur brisé dans le câble de bouton 3. Le contacteur inverse du palan défectueux	1. Vérifiez le circuit pour les connexions desserrées. Vérifiez l'interrupteur limite "ver le bas" pour la défaillance. 2. Vérifiez chaque conducteur dans le câble. Si l'un est cassé, remplacez le câble entier. 3. Vérifiez la bobine pour le circuit ouvert ou le court-circuit. Vérifiez toutes les connexions dans le circuit de commande. Vérifiez les contacts brûlés. Remplacez si c'est nécessaire

Palans de la Chaîne Electrique de Dayton®

Le crochet s'abaisse mais ne soulèvera pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le palan surchargé. L'embrayage de surcharge glisse 2. Le voltage bas 3. "ver le haut" le circuit ouvre 4. Le conducteur brisé dans le câble de bouton 5. Le contacteur inverse du palan défectueux 6. Le condensateur défectueux (seulement le palan monophasé) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réduisez la charge à l'intérieur de la capacité nominale. 2. Assurez-vous que le voltage sur le contacteur inverse est à $\pm 10\%$ du voltage nominal pendant le levage d'une charge. 3. Vérifiez le circuit pour les connexions desserrées. Vérifiez l'interrupteur limite "ver le haut" pour la défaillance. 4. Vérifiez chaque conducteur dans le câble. Si l'un est cassé, remplacez le câble entier. 5. Vérifiez la bobine pour le circuit ouvert ou le court-circuit. Vérifiez toutes les connexions dans le circuit de commande. Vérifiez les contacts brûlés. Remplacez si c'est nécessaire 6. Vérifiez le démarrage du condensateur sur le moteur. Remplacez si c'est nécessaire
Manque de la bonne vitesse de levage	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le palan surchargé. L'embrayage de surcharge glisse 2. Le voltage bas 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réduisez la charge à l'intérieur de la capacité nominale du palan. 2. Déterminez la cause du voltage bas et mettez à plus ou moins 10% du voltage spécifié sur la plaque signalétique du palan.
Le palan s'éteint après quelques minutes de l'opération, mais puis recommence quelques minutes plus tard.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le protecteur thermique s'ouvre en raison du fonctionnement excessive 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réduisez le nombre des cycles de fonctionnement 2. Eviter de cahoter les contrôles ou de faire des reprises rapides pendant le levage ou l'abaissement d'une charge
Le frein du moteur bourdonne ou vibre	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le frein a besoin d'être vérifié 2. Le voltage bas 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voyez le procédure de contrôle du frein, page 6 2. Assurez-vous que le voltage au contacteur inverse est à $\pm 10\%$ du voltage nominal pendant le levage d'une charge.
Le frein du moteur "bourdonnement" (le palan marche à tout moment)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le frein a besoin d'être vérifié 2. La bobine blindée brisée sur le cadre de frein 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voyez le procédure de contrôle du frein, page 6 2. Remplacez la bobine blindée ou l'assemblage de cadre du frein complet

Pour les parts de réparation, téléphonez au 1-800-Grainger

24 heures un jour - 365 jours une année

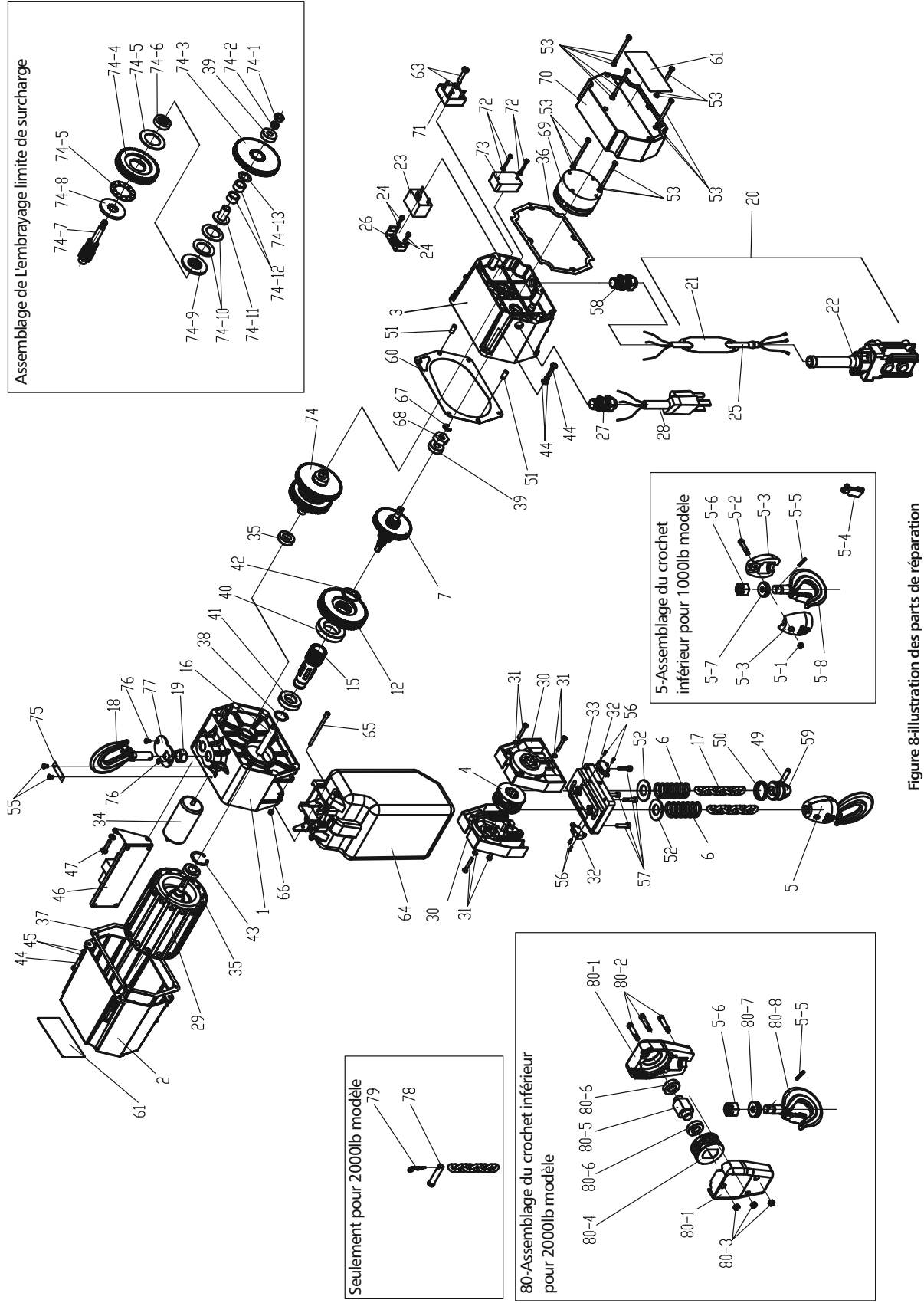


Figure 8-illustration des parts de réparation

Modèles 2XY32A, 2XY33A, 2GTD6A à travers 2GTD9A Liste des Parts de réparation pour les Palans de chaîne

Ref. No.	Description	Part No.	Qty.	Ref. No.	Description	Part No.	Qty.
1	cadre de suspension	MHGXC01GGS	1	20	Assemblage du bouton pour 10 ft	MHG3EC20GGS	1
2	capot de commandes	MHGXC02GGS	1		Assemblage du bouton pour 15 ft	MHG3EC20AGGS	
3	Capot de variator	MHGXC03GGS	1		Assemblage du bouton pour 20 ft	MHG3EC20BGGS	
4	poulie d'entraînement	MHGXC04GGS	1	21	étiquette d'avertissement	EC-21	1
5	Assemblage du crochet inférieur ou 2XY32A,2GTD6A,2GTD7A	MHGXC90GGS	1	22	Bouton	MHGXC22GGS	1
5-1	Écrou de blocage hexagonal	▲	1	23	relais	MHGXC85GGS	1
5-2	Vis(bloc du fond N/A pour 1000Lb modèle)	▲	1	24	Vis cruciforme M4x10	MHGXC86GGS	1
5-3	col de cadre pivotant(N/A pour 1000Lb modèle)	▲	2	25	Assemblage du bouton 6"	MHGXC25GGS	1
5-4	Kit du loquet de crochet (Spring Screw & Nut Included)	▲	2	25	Assemblage du bouton 109"	MHGXC25GGS	1
5-5	Ressort-goupille roulant de type 4x28	▲	1	25	Assemblage du bouton 159"	MHGXC25GGS	1
5-6	Douille hexagonale M6	▲	1	26	E-support	MHGXC87GGS	2
5-7	Palier de poussée 51103	▲	1	27	Joint du câble B M25x1.5	MHGXC88GGS	2
5-8	crochet inférieur avec le loquet	▲	2	28	Assemblage de la corde de puissance	MHGXC28GGS	1
6	Ressort limite	MHGXC06GGS	1	29	moteur	MHGXC29GGS	1
7	Assemblage du pignon à grande vitesse	MHGXC07GGS	1	30	Guide de chaîne	MHGXC30GGS	2
15	Palier de la poulie d'entraînement	MHGXC15GGS	1	31	vis de la plaque du guide de chaîne M5x35 (Wssher Included)	MHGXC31GGS	4
16	accouplement d'entraînement	MHGXC16GGS	1	32	Interrupteur limite	MHGXC89GGS	2
17	Chaîne de charge 6x18 POUR 2XY32A POUR 2XY33A	MHGXC17GGS	1	33	Bloc limite	MHGXC33GGS	1
		MHGXC17AGGS	1	34	condensateur	MHGXC34GGS	1
		MHGXC17GSA	1	35	Palier 60003-2RZ/zl	MHGXC81GGS	2
		MHGXC17GGSB	1	36	Panier du couvercle de châssis	MHGXC82GGS	1
		MHGXC17AGGSA	1	37	Joint de moteur	MHGXC83GGS	1
		MHGXC17AGGSB	1	38	Anneau retenant le ressort pour l'arbre 25	MHGXC35GGS	1
18	Crochet supérieur avec le loquet	MHGXC18GGS	1	39	Palier 6201-2RZ/zl	MHGXC36GGS	2
18	pour 2XY32A,2GTD6A,2GTD7A			40	Palier de charge A 6007-2RZ	MHGXC37GGS	1
	Crochet supérieur avec le loquet	MHGXC18AGGS	1	41	Palier de charge B 6005-2RZ/zl	MHGXC38GGS	1
19	Pour 2XY33A,2GTD8A,2GTD9A (Not Shown)			42	Anneau retenant le ressort pour l'arbre 34	MHGXC39GGS	1
	Écrou hexagonal M16	MHGXC9GGS	1	43	Anneau retenant le ressort pour l'arbre 35	MHGXC40GGS	1
				44	Vis cruciforme M6x25	MHGXC41GGS	8

Liste des Parts de réparation pour les Palans de chaîne (Continue)

Ref. No.	Description	Part No.	Qty.	Ref. No.	Description	Part No.	Qty.
45	Rondelle du ressort6&rondelle plate 6	MHGXC42GGS	8	73	Capot d'embrayage	MHGXC73GGS	1
46	Bloc de contrôle	MHGXC46GGS	1	74	Assemblage de l'embrayage de sécurité de surcharge MHGX	MHGXC74GGS	1
47	Vis cruciforme M5x10	MHGXC47GGS	2				
49	Goupille roulant	MHGXC49GGS	1	74-1	Écrou de blocage hexagonal M10x1	▲	1
50	Anneau retenant	MHGXC50GGS	1	74-2	Anneau retenant le palier	▲	1
51	Goujon 8x18	MHGXC51GGS	2	74-3	Engrenage da la grappe à grande vitesse	▲	1
52	Rondelle limite	MHGXC52GGS	2	74-4	Engrenage da la grappe intermédiaire	▲	1
53	Vis cruciformeM5x65(rondelle plate &rondelle du ressort incluse)	MHGXC53GGS	6	74-5	Disque de friction	▲	2
54	Vis cruciforme avec rondelle plate pour mis à la terre(Non illustré)	MHGXC54GGS	1	74-6	douille cannelée	▲	1
55	Rivet 2.5x6	Not For Resale	2	74-7	pignon de sortie	▲	1
56	Vis cruciforme M3x16 (rondelle flate incluse)	MHGXC56GGS	4	74-8	plaque de poussée A	▲	1
57	Vis cruciformeM4x20 (rondelle plate&rondelle du ressort incluse)	MHGXC57GGS	4	74-9	plaque de poussée B	▲	1
58	Joint du câble A M20x1.5	MHGXC84GGS	1	74-10	Ressort assiette	▲	2
59	bloc d'extrémité	MHGXC59GGS	1	74-11	Banc de ressort	▲	1
60	Joint du Capot de variator	MHGXC70GGS	1	74-12	Roulement à aiguilles Hk1712	▲	2
61	Étiquette de capacité1000Lbs	MHGXC61GGS	1	74-13	Rondelle de poussée A	▲	1
63	Vis cruciformeM4x20 (rondelle du ressort incluse)	MHGXC63GGS	1	75	Plaque de date	Not For Resale	1
64	Assemblage du Conteneur de chaîne (for 2XY32A, 2XY33A)	MHGXC96GG	1	76	Vis de la machine d'Encoche de croix M5x10	MHGXC75GGS	2
	Assemblage du Conteneur de chaîne (for2GTD6A, 2GTD7A, 2GTD8A, 2GTD9A)	MHGXC96AGGS	1	77	plaque de Verrouillage	MHGXC76GGS	1
65	Vis pour le Conteneur de chaîne M5x85	MHGXC58GGS	1		plaque de Verrouillage pour double chaîne de ligne (Non illustré)	MHGXC76AGGS	1
66	Écrou de blocage hexagonal M5	MHGXC62GGS	1	78	cheville	MHGXC92GGS	1
67	Anneau "E"9	MHGXC67GGS	1	79	clip en épingle à cheveux 2.5x20	EC-88	1
68	écrou de frein	MHGXC66GGS	1	80	Assemblage du bloc de crochet inférieur For 2000 Lbs	MHGXC91GGS	1
69	frein	MHGXC69GGS	1	80-1	Bloc inférieur (N/A For 2000Lbs)	▲	2
70	Capot de frein	MHGXC70GGS	1	80-2	L'écrou à six pans creux M6x50	▲	3
71	redresseur	MHGXC71GGS	1	80-3	Écrou de blocage hexagonal M6	▲	3
72	Encoche de croix m4x30(rondelle plate incluse)	MHGXC72GGS	1	80-4	Poulie fainéante	▲	1
	(▲) Available as part of a kit only			80-5	Palier de la Poulie fainéante	▲	1
				80-6	palier 6004-2RZ1z1	▲	2
				80-7	Palier de poussée 51203	▲	1
				80-8	Crochet inférieur avec le loquet pour 2000Lbs	▲	1

Palans de la Chaîne Electrique de Dayton®

Notes

Horizontal lines for notes.

**F
R
A
N
Ç
A
I
S**

Palana de Chaîne Electrique de Dayton®

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN FOURNIE PAR DAYTON

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN FOURNIE PAR DAYTON. Tous les modèles de produits Dayton® couverts dans ce manuel sont garantis par Dayton Electric Mfg. Co. («Dayton») au premier utilisateur contre tout défaut de fabrication ou de matériau, dans des conditions d'utilisation normales durant un an à compter de la date d'achat. Si le produit Dayton fait partie d'un ensemble, seul le composant du produit présentant un défaut est couvert par la présente garantie. Tout produit ou toute pièce présentant un défaut de fabrication ou de matériau et retourné(e) à un centre de service agréé désigné par Dayton ou par un représentant désigné de Dayton, port payé, sera à titre de recours exclusif, réparé(e) ou remplacé(e) par un produit neuf ou une pièce neuve, ou par un produit ou une pièce remis à neuf d'utilité égale, ou fera l'objet d'un remboursement intégral, au choix de Dayton ou d'un représentant désigné de Dayton, sans frais. Voir les procédures de réclamation sous garantie limitée sous la rubrique «Service de garantie» ci-après. La présente garantie est annulée en cas de preuve de mésusage, de réparation défectueuse, d'installation défectueuse, d'utilisation abusive ou de modification. La présente garantie ne couvre pas l'usure normale des produits Dayton ou des composants de ces produits, ou des produits ou des composants de ces produits qui sont consommables durant une utilisation normale. La présente garantie limitée donne aux acheteurs des droits spécifiques et il est également possible de bénéficier d'autres droits qui varient selon les juridictions.

CLAUSES D'EXONÉRATION DE GARANTIE ET LIMITES DE RESPONSABILITÉ CONCERNANT TOUS LES CLIENTS POUR TOUS LES PRODUITS

LIMITES DE RESPONSABILITÉ. DANS LA MESURE PERMISE AU TITRE DE LA LOI APPLICABLE, DAYTON DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE ET INDIRECT. LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON EST DANS TOUS LES CAS LIMITÉE ET NE SAURAIT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE GARANTIE. DAYTON S'EST DILIGEMMENT EFFORCÉE D'ILLUSTRER ET DE DÉCRIRE DE MANIÈRE EXACTE LES PRODUITS DE CETTE BROCHURE. CEPENDANT, CES ILLUSTRATIONS ET CES DESCRIPTIONS NE SONT DONNÉES QU'À TITRE D'IDENTIFICATION ET NE GARANTISSENT PAS EXPRESSÉMENT OU IMPLICITEMENT QUE LES PRODUITS SONT DE QUALITÉ MARCHANDE OU ADAPTÉS À UN USAGE PARTICULIER, OU QU'ILS SERONT NÉCESSAIREMENT CONFORMES AUX ILLUSTRATIONS OU AUX DESCRIPTIONS FOURNIES. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES CI-DESSOUS, AUCUNE GARANTIE OU AFFIRMATION DE FAIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, AUTRE QUE CELLE ÉNONCÉE À LA RUBRIQUE «GARANTIE LIMITÉE» CI-DESSUS, N'EST FOURNIE OU AUTORISÉE PAR DAYTON.

CONFORMITÉ DU PRODUIT. DANS DE NOMBREUSES JURIDICTIONS, LES CODES ET LES RÉGLEMENTATIONS QUI RÉGISSENT LES VENTES, LA CONSTRUCTION, L'INSTALLATION ET/OU L'UTILISATION DE PRODUITS POUR CERTAINS USAGES PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTS DE CEUX DE RÉGIONS AVOISINANTES. BIEN QUE DAYTON SE SOIT EFFORCÉE DE RENDRE SES PRODUITS CONFORMES À CES CODES, LA SOCIÉTÉ NE PEUT EN GARANTIR LA CONFORMITÉ ET NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE LA MANIÈRE DON'T LES PRODUITS SONT INSTALLÉS OU UTILISÉS. AVANT D'ACHETER ET D'UTILISER UN PRODUIT, IL EST CONSEILLÉ D'Étudier LES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ/CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES AINSI QUE LES CODES ET RÉGLEMENTATIONS NATIONAUX ET LOCAUX APPLICABLES, ET DE S'ASSURER DE LA CONFORMITÉ À CES CODES DE CES PRODUITS, DE LEUR INSTALLATION ET DE LEUR UTILISATION.

CONSOMMATEURS SEULEMENT. CERTAINS ASPECTS DES DÉNIS DE GARANTIE NE SONT PAS APPLICABLES AUX PRODUITS DE CONSOMMATION VENDUS AUX CONSOMMATEURS; (A) CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION SUSMENTIONNÉE PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS; (B) EN OUTRE, CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS DE LIMITE SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, PAR CONSÉQUENT LA LIMITE SUSMENTIONNÉE PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS; ET © EN VERTU DE LA LOI, DURANT LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER APPLICABLE AUX PRODUITS DE CONSOMMATION ACHETÉS PAR DES CONSOMMATEURS, EST SUSCEPTIBLE DE NE PAS POUVOIR ÊTRE EXCLUE OU AUTREMENT DÉNIÉE.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE SEULEMENT AUX ACHETEURS AUX ÉTATS-UNIS POUR UNE LIVRAISON À L'INTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS.

SERVICE DE GARANTIE

Pour obtenir le service de garantie si le produit couvert a été acheté directement auprès de W.W. Grainger, Inc. («Grainger»), (i) écrire, téléphoner à la succursale ou visiter la succursale locale de Grainger auprès de laquelle le produit a été acheté ou une autre succursale de Grainger à proximité (consulter le site www.grainger.com pour obtenir la liste des succursales de Grainger); ou (ii) communiquer avec Grainger en se rendant sur le site www.grainger.com et en cliquant sur le lien «Contact Us» en haut de la page, puis sur le lien «Email us»; ou (iii) appeler le service clientèle (sans frais) en composant le 1-888-361-8649. Pour obtenir le service de garantie si le produit couvert a été acheté auprès d'un autre distributeur ou d'un autre détaillant, (i) se rendre sur le site www.grainger.com pour obtenir le service de garantie; (ii) écrire, téléphoner à une succursale ou visiter une succursale de Grainger à proximité; ou (iii) appeler le service clientèle (sans frais) en composant le 1-888-361-8649. Dans tous les cas, il sera nécessaire de fournir dans la mesure du possible, la date d'achat, le numéro d'origine de la facture, le numéro de stock, une description du défaut et tout autre élément spécifique en vertu de la présente garantie limitée d'un an de Dayton. Il sera peut-être exigé de renvoyer le produit moyennant certains frais pour qu'il soit vérifié. Il est possible d'obtenir un suivi quant aux vérifications et aux modifications en cours par les moyens indiqués. Le titre et le risque de perte passe de l'acheteur au transporteur public lors de la livraison, par conséquent si le produit est endommagé pendant son transport, toute réclamation doit être déposée auprès du transporteur, et non pas auprès du détaillant, Grainger ou Dayton. Pour toute information sur la garantie concernant les acheteurs et/ou une livraison à l'extérieur des États-Unis, utiliser les informations de contact suivantes applicables:

**Dayton Electric Mfg. Co., 100 Grainger Parkway, Lake Forest, IL 60045 États-Unis
ou composer le +1-888-361-8649**

Fabriqué pour Dayton Electric Mfg. Co.,
Lake Forest, IL 60045 les États Unis

